

Salario Minimo, Expectativanan Maximo:

Trahadornan Ta Cansa

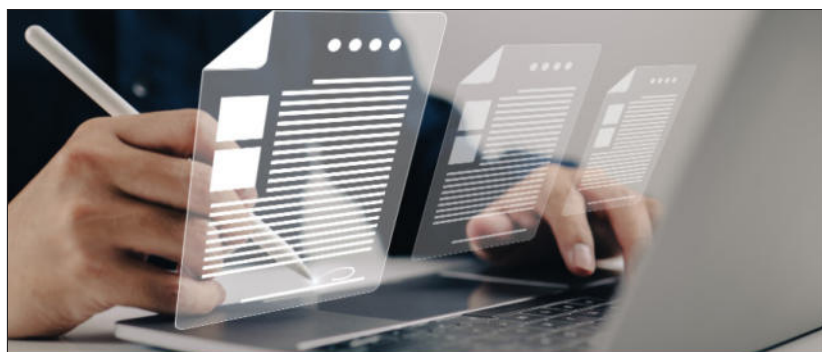


2

3
No Ta Homber So:
Enfrentando e Realidad di Hende Muhe Abusado

5
Espacionan Sigur:
Necesidad of Sobreproteccion?

25
Minister Geoffrey Wever:
CAft ta sigui positivo riba ehecucion di presupuesto 2025



M-Files®

VCC International NV

A Document Management System with Workflow Automation

*M-Files is more than a document management system. It automates processes while using the power of **AI** and **Metadata** to easily find and use information.*

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Salario Minimo, Expectativanan Maximo: Trahadornan Ta Cansa

Reaccion riba e articulo di 27 di november 2025 – basa riba feedback publico | pa Redaccion di AweMainta

DIA 27 di november AweMainta a publica e articulo "E Berdad Cu Ningun Hende Ta Durf di Bisa: Aruba Tin Trabou, Pero Mucho Poco Hende Kier Traha." E articulo ey a lanta hopi reaccion – y cu rason. Den diferente mensahe, e-mail y comentario riba Facebook, lesadonan a laga nan bos resona. Loke ta sigui, ta un bos cu mester wordo scucha: esun di e Arubiano buscando trabou cu no ta floho, pero cansa. No desmotiva, pero cu ta sinti cu no ta scuch'e.

Pasobra berdad semper tin dos banda. Y e banda aki ta skerpi.



Explotacion bou di e bandera di 'empleo'

Mas y mas dunador di trabou na Aruba ta spera tur cos di nan empleadonan – flexibilidad, disponibildad, dominio di varios idioma, bon aparencia, lealtad – pero ta ofrece a cambio e minimo absoluto. Literalmente: salario minimo. No tin espacio pa reconocimento di experiencia, ningun recompensa pa esfuerso, y sigur ningun respet pa limitenan. Un empleado mester haci trabou di tres. Esun cu nenga, ta wordo reemplasa sin piedad. Esey ta e realidad diario tras di hopi vacatura.

Vacatura di Gobierno? Un Show di Aparencia

Den sector publico e ta mas tristo ainda: vacaturanan ta wordo publica como formalidad, mientras e funcion a wordo duna caba. Solicitantenan ta wordo rechasa di antemano si nan ta 'sobrecualifica', of pio ainda, simpelmente pasobra nan ta mayor di 50 aña. No tin cuestion di un chens husto – solamente di un circulo cera unda hendenan di pafo no ta bonbini.

Exclusion structural

Idioma, apariencia y origen ta hunga un rol cada bes mas grandi den ken si of ken no ta wordo contrata. Esun cu no skirbi su Papiamento of Hulandes sin fayo, ta wordo descarta sin misericordia. Buscadornan di trabou local ta mira nan mes wordo reemplasa pa forsa laboral stranhero mas barata. No pasobra nan por menos – pero pasobra nan ta durf di pidi mas. Esey no ta flohera. Esey ta husticia.

Falta di motivacion? Of falta di dignidad?

E cliche di e Arubiano desmotiva ta gasta y inhusto. Esun cu despues di decenas di solicitud no ta tende nada, esun cu cu varios trabou apenas por paga huur, esun cu diariamente mester entrega su dignidad pa un salario di pasa hamber – e persona ey no ta un floho. E persona ey ta un sobreviviente. Y e sobrevivencia ey ta cobra su prijs.

Trabou merece respet – no abuso

Ora dunadornan di trabou exigi pa empleadonan mustra manera modelo, ta semper disponibel, y tuma tur tarea – pero na mes momento ta paga comosifuera ta trabou boluntario – e ora ey no ta un misterio dicon hende ta kita. E ta un sistema cu ta agota hende, no construi nan.

Nos ta scucha. Awor ta tempo pa tur hende haci esey.

E reaccion aki ta basa riba e bos di pueblo – e hendenan cu a reacciona riba e articulo di 27 di november. Y nos, como redaccion di AweMainta, ta tuma e reaccionnan ey na serio. No pa polarisa, pero pa profundisa e combersacion. Pasobra solamente door di scucha ambos banda, nos por construi solucionnan real. P'esey nos ta haci un yamada na dunadornan di trabou, creadornan di maneho y buscadornan di trabou: reacciona. Reflexiona. Bin cu proposicionnan. Nos a cuminsa e debate aki – awor ta tempo pa hunto haci e futuro di trabou na Aruba mas husto, mas humano y cu mas husticia.

Pasobra trabou no ta un fabor. E ta un compromiso mutuo. Y esey mester wordo respeta di ambos banda.

No Ta Homber So: Enfrentando e Realidad di Hende Muhe cu Ta Abusa

ORA sociedad ta papia di abuso sexual, e imagen cu hopi biaha ta bin na mente ta agresornan masculino y victimanan femenino. E narrativa aki ta asina profundamente ancra cu hopi ta lucha pa reconoce e berdad doloroso: hende muhe por ta abusador tambe. Y nan t'ey — mas hopi cu nos ta admiti.

For di incesto y molestia di mucha te na coercion y abuso den relacionnan di mesun sexo, abuso sexual cometi pa hende muhe ta existi a traves di tur limite social, cultural, y di edad. Pero pasobra e ta dal contra e stereotipo di hende muhe como cuidador natural of "mucho swak pa haci daño," e ta keda un di sociedad su taboonan mas nenga y menos raporta.

Abusadornan Femenino y Incesto

Kisas e categoria mas silencia ta abuso sexual materno. Casonan unda mama, madrastra, tanta, of ruman muhe mas grandi ta abusa sexualmente di mucha — incluyendo nan mesun yiu — hopi biaha ta wordo descarta como imposibel of mal etiket'a como negligencia. Victimanan (specialmente mucha homber) frecuentemente no ta wordo keri of hasta ta sinti berguensa si nan papia. E idea cu un hende muhe por viola un mucha sexualmente ta asina rechasa culturalmente cu victimanan tin biaha no ta ni reconoce loke a pasa cu nan como abuso.

Pero e trauma ta real — y pa bida largo. Victimanan hopi biaha ta sufri den silencio, internalisando berguensa, confusion, y desconfiansa. E daño causa pa un cuidador-abusador no ta menos severo pa motibo di e genero di e abusador.

Hende Muhe Abusando Otro Hende Muhe

Un otro realidad masha poco discuti ta abuso sexual di hende muhe contra hende muhe. Den institucionnan manera scol, centro hubenil, of hasta denter di famia, hende muhe tin biaha ta tuma mucha muhe of otro hende muhe como victima — explotando dinamica di poder, confiansa, of vulnerabilidad emocional. Den algun relacion di mesun sexo, coercion sexual of agresion ta sosode, pero e victima por sinti presion pa no raport'e pa miedo di haci daño na e comunidad LGBTQ+ of pa wordo bisa "hende muhe no por viola hende muhe."

E silencio aki ta proteha e abusador y ta isola e victima mas ainda.

Abuso di Homber y Mucha Homber pa Hende Muhe

Ora hende muhe adulto abusa di mucha homber teenager, sociedad hopi biaha ta etiket'a esaki como "suerte" of "fantasia di tur mucha homber." Pero loke ta presenta como un "relacion" hopi biaha ta "grooming" (manipulacion pa abuso), coercion, y violacion statutario (relacion cu menor). Hopi sobreviviente masculino di abusadornan femenino ta lucha cu identidad, intimidad, y trauma no reconoci — specialmente ora hende hari tocante nan abuso of invalid'e.

Pa homber adulto, wordo agredi pa un hende muhe ta mas dificil ainda pa revela. E berguensa, falta di kere, y stigma mara na vulnerabilidad masculino ta silencia cantidad incontabel di victima.

Dicon Nos Mester Papia Di Dje

Nenga di reconoce agresornan femenino ta proteha nan so. Abuso no ta tocante genero — e ta tocante poder, acceso, y manipulacion. Mas largo nos trata abusadornan femenino como un anomalia of chiste, mas victima nos ta laga atras — sin voz, sin sana, y sin sosten.

Pensamento Final

E combersacion aki no ta tocante culpa hende muhe. E ta tocante mira realidad cla y proteha tur victima, no ta importa ken e abusador ta. Silencio ta complicidad — y cada victima merece di wordo kere, sosteni, y liber di berguensa.



Fundacion Museo Arubano is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: "Restauratie Willem III toren te Oranjestraat z/n"
Volgens bestek: MB-P02-1.031, d.j. 2025.

Korte omschrijving van het werk:
"Onderhoud monumentale Toren voor FMA en inwerking brengen historische klok, gelegen te Oranjestraat z/n"

Uitvoeringstermijn: 160 werkbare werkdagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 1 december 2025 verkrijgbaar bij het Monumenten tegen betaling van Afl. 300,00.
De betaling contant te voldoen bij het Monumentenbureau (MB).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 1 december 2025 te Monumentenbureau bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 9 december 2025 om 09.00 vm. te Monumentenbureau.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 15 december 2025 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Monumentenbureau.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 9 januari 2026 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van het Monumentenbureau.
De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van Het Monumentenbureau.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
Specificatie inschrijvingsom;

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Ora un Mucha Muri den Silencio: E Costo Mortal di Negligencia di Mayor

E morto di un mucha semper ta un tragedia. Pero ora e morto ey ta bin for di negligencia di largo plaso — specialmente emocional of psicologico — e luto hopi biaha ta mara cu indignacion. Mayornan mester wordo teni responsabel ora nan negligencia contribui na un crisis di salud mental di un yiu, adiccion, of hasta morto?

E ta un pregunta cu hopi ta evita — pero comokiera cu suicidio hubenil, mortonan relaciona cu droga, y violencia ta escala, silencio no ta un opcion mas.

No Ta Tur Herida Ta Visibel

Negligencia no ta semper tocante blausa of hamber. Negligencia emocional — e ausencia di amor, siguridad, sosten, y structura — por ta mesun letal. Mayornan cu ta ignora of descarta e angustia di nan yiu, facilita comportacion toxico, of faya di interveni den patronchinan autodestructivo hopi biaha ta laga e yiu ey vulnerabel pa consecuencianan ireversibel.

Sea e mucha muri via suicidio, overdosis, of keda atrapa den actividad criminal fatal — e ambiente na cas casi semper ta hunga un rol.

Adiccion y Crimen No Ta Aparece Di Anochi Pa Mainta

Ningun hende ta lanta adicto, violento, of emocionalmente kibra. Esakinan ta usualmente tragedianan cu ta move poco poco, forma pa añas di trauma no resolvi, dolor no atendi, y necesidadnan emocional no satisfecho. Ora muchanan grita pa ayudo via rabia, droga, desafio, of crisis — y nan mayornan bira cara, minimalisa e comportacion, of no ofrece ayudo — loke ta bin despues no ta djis lamentabel. E ta predecibel.

Den casonan unda un mucha muri di un overdosis, suicidio, of crimen violento, nos mester puntra:
E señalnan di advertencia tabata eynan?
E mayornan a busca ayudo of a cera porta pa esaki?
Nan a contribui na e caos, of a purba cambi'e?
Responsabilidad Mas Aleu di Intencion
Algun mayor por reclama, "Nos no tabata sa," of, "Nan tabata djis rebelde." Pero ignora adiccion, comportacion criminal, y angustia emocional severo no ta lantamento pasivo — e ta iresponsabel. Y aunke e mayornan aki kisas no tabatin intencion pa nan yiu muri, responsabilidad no mester depende riba intencion so. Impacto ta conta. Y negligencia, hasta sin violencia directo, por mata.

Nos ta tene adultonan legalmente responsabel pa actonan iresponsabel den tur otro contexto. Lantamento di yiu mester ta exento — hasta ora e consecuencianan ta fatal?

Ora Lantamento di Yiu Bira Negligencia

E combersacion aki no ta tocante culpa cada mayor cu ta lucha. Hopi famia ta haciendo nan best cu recursonan limita. Pero ora un mayor nenga di busca ayudo, cera wowo pa e caida di un yiu den droga, crimen, of malesa mental severo, of crea e ambiente toxico cu ta alimenta e caida ey — e no ta djis mal lantamento mas. E ta negligencia.

Y ora negligencia hiba na morto, specialmente uno cu por a wordo preveni cu intervencion trempan, husticia ta exigi mas cu tristesa. E ta exigi responsabilidad.

Un Combersacion Dificil pero Necesario

Nos mester stop di pretende cu adiccion, suicidio, y crimen hubenil ta desconecta for di lantamento di yiu. Muchanan no ta lanta nan mes. Y aunke ningun mayor por controla cada resultado, nos por tene nan responsabel ora nan inaccion bira un causa di morto. Pasobra muchanan no ta djis muri — sistema of hende a faya nan, y hopi biaha hopi prome cu e momento final.

START YOUR DAY IN PARADISE
20% off for locals*
laguna
OPEN DAILY
7 – 11 AM
For reservations +297-526-6612
Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.
Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

Espacionan Sigur: Necesidad of Sobreproteccion?

DEN añanan recien, e concepto di “safe spaces” (espacionan sigur of protegi) a bira un topico central den discusionnan tocante salud mental, educacion, identidad, y libertad di expresion. Loke a cuminsa como un manera pa proteha gruponan marginalisa for di daño a crece bira un movimiento cultural mas amplio — y no sin controversia. Dependiendo ken bo puntra, espacionan sigur ta sea un santuario hopi necesario of un señal cu sociedad a bira excesivamente sensitivo.

Kico ta un "Safe Space"?

Den su esencia, un "safe space" ta un ambiente unda hende por expresa nan mes sin miedo di discriminacion, bofon, of violencia. E espacionan aki hopi biaha ta diseña pa sostene individuonan for di comunidadnan marginalisa — incluyendo minorianan racial, individuonan LGBTQ+, sobrevivientenan di trauma, y otronan — kende por sinti nan mes insigur of sin sosten den ambientenan general.

Espacionan safe por tuma hopi forma:

Un grupo di sosten na universidad pa studiantenan LGBTQ+.

Un circulo di terapia pa sobrevivientenan di abuso.

Un comunidad online unda hende cu lucha di salud mental por comparti sin huicio.

E Argumento pa Espacionan Safe

Defensornan ta argumenta cu den un mundo yen di "micro-agresionnan", discurso di odio, y discriminacion sistemico, espacionan safe no ta un luho pero un necesidad. Nan ta duna hende espacio pa procesa, sana, y crece. Den ambientenan educacional, nan por permiti studiantenan participa plenamente sin miedo di wordo huzga pa motibo di nan identidad of experiencianan.

Pa hopi, espacionan safe ta e unico luganan unda nan ta sinti cu nan ta wordo mira, scucha, y acepta. Di e manera aki, nan ta fomenta bienestar mental, construi comunidad, y crea ambientenan unda dialogo habri por tuma luga — ironicamente, pasobra participantenan sa cu nan lo no wordo ataca.

E Critica: Nos Ta Proteha Di Mas?

Criticonan, sinembargo, ta argumenta cu espacionan safe por converti facil den “echo chambers” (camaranan di eco) — luganan unda ta evita incomodidad a toda costa y opinionnan diferente ta wordo silencia. Algun ta preocupa cu proteha hende constantemente for di combersacionnan dificil por stroba resiliencia emocional, crecemento intelectual, y adaptabilidad social.

Den casonan extremo, espacionan safe a wordo critica pa cera debate, etiketa puntonan di bista opuesto como “dañino,” y promove un cultura di fragilidad. E termino “sobreproteccion” hopi biaha ta drenta e argumento aki, cu detractornan cuestionando si nos ta preparando hobenan pa mundo real of protehando nan for di dje.

Un Punto Medio?

Kisas e asunto no ta sinta den e concepto, pero den e ehecucion. Espacionan safe no ta destina pa ta ‘cocoon’nan permanente — nan ta puntonan di salida. Un luga pa reuni forsa, construi confiansa, y siña con pa ta envolvi cu mundo for di un luga di siguridad.

E pregunta no mester ta “Espacionan safe ta di mas?” pero “Nos ta siñando hende tambe con pa nabega esnan insigur?”

Pasobra mientras siguridad ta un derecho humano, incomodidad ta parti di crecemento.

Pensamentonan Final

Espacionan safe no ta ni perfecto ni problematico pa definicion. Nan ta sirbi un proposito — tin biaha salbando bida — pero mester wordo balansa cu hermentnan pa resiliencia, apertura, y pensamento critico. E no ta tocante mima; e ta tocante cuida sabiamente.

MEOWY CHRISTMAS
ADOPTION DAY!
AFL. 50,- PER KITTEN
Adoption fee Includes:
• Sterilization
• Microchip
• Flea & deworming treatment
SATURDAY
6th
DECEMBER
4:00 - 7:00 PM
JABURIBARI 8B
Nine Lives ARUBA



CACHI CACHI
Christmas Edition
MULTI-X
LUCKY 3
BIG 4
OFF
KORSOU
CATCHI
ZODIAC
GANA TUR DIA
AFL.1.000,-
CON PA HUNGA
CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA
OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 SET DI NUMBER GRATIS!
SORTEO DI "CACHI CACHI" TA TUMA LUGAR DURANTE
SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!
MAS BO INVERTI, MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!
CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI DECEMBER PA 31 DI DECEMBER 2025

CACHI CACHI
Lotto Agent Terminal
Agent 503
666179
Promotion
Signature
Identification

LOTTO
Cambiando bida...

www.lottoaruba.com

“Recall” di Airbus ta Afecta 6,000 Avion: Avianca, American, y Jetstar Entre Esnan Mas Afecta

AIRBUS a emiti un yamada urgente pa un "upgrade" di software cu ta afecta mas o menos 6,000 di su avionnan di e famia A320, causando interupcionnan di vuelo extenso rond mundo. Entre e aerolineanan mas afecta ta Avianca di Colombia, cual a confirma cu mas cu 70% di su flota di A320 ta actualmente na tera ("grounded").

E problema ta data bek na un incidente den aire envolviendo un A320 di JetBlue na oktober 2025, unda instabilidad di control di vuelo a wordo mara na vulnerabilidadnan di software den e sistema ELAC (Elevator Aileron Computer).
Airbus a responde cu un alerta mundial, urgiendo accion inmediato pa preveni riesgonan potencial for di interferencia di radiacion solar cu por afecta control di inclinacion y balance ("pitch and roll").

Segun Airbus y reguladornan, e areglo ta encera un update di software obligatorio — den algun caso, rekeriendo tambe reemplaso di hardware. Aunke e "patch" di software por wordo completa denter di oranan, e escala global di e "recall" ta abrumando orarionan di mantenimento di aerolineanan.

Impacto Global: Miles di Vuelo Afecta

E "recall" ta afecta mas o menos 6,000 jet di famia A320, mas cu mitar di e avionnan actualmente bulando rond mundo. Aerolineanan grandi manera American Airlines (209 avion afecta), Jetstar (34 jet), y e grupo IndiGo–Air India (338 avion combina) ta entre esnan coriendo pa implementa e areglo.
Turkish Airlines y Lufthansa tambe a confirma impactonan, aunke menos severo.
Jetstar a cancela casi 90 vuelo den un solo fin di siman. American Airlines, inicialmente estimando 340 avion afecta, a revisa su number na 209. Mayoria compania ta manehando e asunto via bahamento na tera den fase, pero retraso, cancelacion, y re-reservacion di pasahero ta aumentando den tur region.

Crisis di Avianca: Vuelonan Suspendi, Benta Pausa

Avianca, cu ta depende fuertemente riba e famia A320 pa su red regional, a pone e mayoria di su flota na tera, admitiendo cu mas cu 70% di e avionnan afecta ta pafo di servicio wardando update.

Como respuesta, e aerolinea a:
Suspende benta di ticket te cu 8 di december 2025.
Adverti di “interupcionnan operativo significativo.”
Cuminsa notifica y re-reserva pasaheronan afecta.

Vuelonan den henter Colombia, Centro America, y partinan di Sur America ta sea cancela of severamente retrasa. E aerolinea no a divulga e number exacto di avion na tera, pero data di flota ta sugeri cu decenas di jet ta actualmente pafo di servicio.

“Nos ta trahando estrechamente cu Airbus y autoridadnan di aviacion pa bolbe na operacionnan normal mas pronto posibel,” Avianca a declara.

Kico Ta Sigui?

Airbus ta coordinando cu operadornan globalmente pa implementa e update di software na gran escala. Aerolineanan ta priorisa avionnan afecta basa riba demanda di ruta y disponibilidad di ekiponan di mantenimento.

Pa companianan manera Avianca, unda diversidad di flota ta limita, e "recall" ta representa un paro operativo casi total.

Mientras updates ta continua, ta conseha biaheronan pa controla status di vuelo y prepara pa retraso, specialmente riba rutanan cortico y mediano di A320.

Elements
A VIEW TO DINE FOR
Sip champagne, savor in fresh, flavorful dishes, and celebrate Sunday in style
Unwind with an à la carte brunch in the Caribbean’s most romantic setting, where every table offers a stunning oceanfront view. Whether you choose the cool comfort of elegant indoor dining or our open-air deck, you’ll enjoy refined service, exquisite cuisine, and a relaxed ambiance like no other.
Located at Bucuti & Tara Beach Resort
Adults only - Cashless
No groups over 6
$70 per person (including one bottle of Champagne per couple)
Reservations Required
+297 583-1100 ext. 109
elements@bucuti.com

Europa Ta Considera Represaya mientras Atakenan Hibrido Ruso Ta Escala

GOBIERNONAN Europeo ta moviendo den teritorio nobo mientras nan ta considera con pa responde na un aumento di atakenan hibrido supuestamente orkesta pa Rusia. Cu incidentenan aumentando — for di vuelonan di drone te na interferencia di GPS y sabotahe — creadornan di maneho ta debatiendo abiertamente opcionnan un tempo considera prohibi, incluyendo operacionnan cibernetico ofensivo y ehercicionan militar di NATO no anuncia.

Pa aña largo, Europa a depende riba posturanan defensivo y condenacionnan diplomatico pa contraresta Moscow su tacticanan di "zona gris." Pero un ola recien di incidentenan cada bes mas agresivo a cambia e acercamento ey. Segun raportnan, Rusia ta test e limitenan di tolerancia Occidental, envolviendo den actividadnan secreto cu ta cay djis un tiki cortico di conflicto habri.

Den lunanan recien, estadonan Europeo a enfrenta numeroso operacion sospecha Ruso tumando infrastructura critico, sistemanan di energia, y rednan di comunicacion na blanco. Vuelonan di drone cerca di aeropuertonan militar y civil, interupcionnan di trein inexplicabel, y intrusionnan cibernetico a lanta alarma, particularmente den paisnan na frontera cu Rusia.

Un diplomatico Europeo, papiando anonimamente, a bisa, "Rusia ta escalando sin activa e liñanan cora di NATO. Esey ta e peliger — y dicon nos mester repensa nos buki di strategia."

Un Cambio den Strategia

Entre e medidanan awor bou di consideracion serio:

Operacionnan cibernetico ofensivo conhunto: En bes di warda pa wordo ataca, algun estado Europeo ta proponiendo atakenan cibernetico coordina contra infrastructura Ruso mara na operacionnan militar of di desinformacion. Blanconan por inclui basenan di drone, sistemanan logistico, of rednan di propaganda.

Ehercicionan militar sorpresa: Aliadonan di NATO ta discutiendo tene ehercicionan inespera ("snap exercises") cerca di fronteranan di Rusia. Esakinan lo sirbi como un show di forsa, señalando preparacion y incomodando planificadornan Ruso custumbra cu comportacion Occidental predecibel.

Atribucion mas rapido di atakenan: Paisnan Europeo kier mehora nan habilidad pa identifica y señala Rusia publicamente mas lihe pa accionnan hibrido. Atribucion rapido y unifica por preveni confusion y yuda hustifica contra-midinan.

Varios nacion, incluyendo Alemania y Rumania, tambe ta actualisando nan leynan pa permiti respuestas mas rapido na menasanan manera drone no autorisa — reflehando con profundo menasanan hibrido a penetra espacionan civil.

Riesgo y Dilemanan

Mientras e cambio aki ta marca un capitulo nobo den pensamento di seguridad di Europa, e ta lanta tambe preguntanan complica. Represaya cibernetico por escala tensionnan incontrolablemente? Ehercicionan sorpresa di NATO por wordo mal interpreta pa Moscow como un preludio pa algo mas serio?

Criticonan ta adverti cu copia e tacticanan di Rusia por compromete e superioridad moral di Occidente of activa consecuencianan no intenciona. Pero sostenedornan ta argumenta cu disuasion ta rekeri accion, no djis palabra.

"Nos no por permiti nos mes pa ta semper un paso atras," un oficial di seguridad a bisa. "Tin biaha bo mester responde riba bo propio terminonan."

Un Tendencia Mas Amplio

E debate nobo aki ta refleha frustracion creciente cu e limitenan di diplomacia tradicional den cara di menasanan moderno y hibrido. Mientras Rusia ta sigui pusha limitenan, Europa por wordo forsa pa contraresta forsa cu forsa — por lo menos den e arenanan digital y psicologico.

Loke un tempo tabata impensabel — ataca bek — ta birando rapidamente e normal nobo.

Nine Lives ARUBA

Christmas Donations Box

From December 1st till December 31st

SUPPORT NINE LIVES FOUNDATION THIS DECEMBER!

THIS HOLIDAY SEASON, HELP US BRING COMFORT AND CARE TO OUR SHELTER CATS.

OUTSIDE THE NINE LIVES FOUNDATION SHELTER, YOU'LL FIND OUR CHRISTMAS DONATIONS BOX – READY TO RECEIVE YOUR GIFTS OF LOVE.

YOU CAN DONATE:

- CAT LITTER
- CAT FOOD
- CLEANING SUPPLIES

MONETARY CONTRIBUTIONS (SPECIAL BOX AVAILABLE)

DONATIONS ACCEPTED THROUGHOUT DECEMBER.
TOGETHER, WE CAN MAKE THIS SEASON BRIGHTER FOR EVERY WHISKER AND PAW.
THANK YOU FOR SHARING THE SPIRIT OF GIVING!

See you there!

Peru Ta Blokia Frontera cu Chile mientras Retorica Anti-Migrante Ta Activa Exodo Masivo

PERU a declara un estado di emergencia di 60 dia a largo di su frontera sur cu Chile, cu e meta pa preveni un ola creciente di migrante indocumenta di drenta e pais. E anuncio, haci pa Presidente José Jerí, ta bin como respuesta na un aumento repentino di migrantenan huyendo for di Chile prome cu su proximo eleccion presidencial ("runoff"), unda inmigracion a bira un asunto central.

Hopi di e migrantenan — principalmente Venezolanonan — a biba na Chile pa añanan largo pero awor ta teme deportacion forsa si e candidato di extremo derecha José Antonio Kast gana e votacion di 14 di december. Kast a priminti un maneho estricto contra inmigracion indocumenta, dunando nan solamente 100 dia pa bandona e pais boluntariamente si e wordo elegi.

Den anticipacion, gruponan grandi ya a cuminsa bandona Chile na pia, bayendo panort rumbo pa Peru. Decenas a reuni na e region di frontera entre Arica (Chile) y Tacna (Peru), sperando pa crusa prome cu restriccionnan nobo drenta na vigor. Funcionarionan Peruano ta estima cu mas cu 100 migrante tabata wardando pa drenta pa e siman aki.

Militar Desplega, Patruyanan di Frontera Prepara

Bou di e estado di emergencia, Peru lo desplega tanto forsa militar como policial pa patruya e frontera sur y ehecuta controlnan di inmigracion. Oficialnan ta bisa cu e medida ta necesario pa "genera trankilidad" y preveni desordo potencial mientras e cantidad di migrante ta crece.

Presidente Jerí a bisa cu e movecion tabata proactivo: "Nos mester anticipa problemanan prome cu nan sosode." E declaracion di emergencia ta permiti autoridadnan suspende temporalmente cierto libertadnan civil, manera libertad di movecion, den nomber di seguridad nacional y siguridad publico.

Peru a trata cu situacionnan similar den pasado. Na 2023, enfrentamentonan a estaya na e mesun crusada di frontera ora cientos di migrante a purba drenta durante un ola di migracion diferente. E biaha aki, funcionarionan ta moviendo trempan pa evita un ripiticion.

Crisis Regional den Movecion

Loke ta desaroyando na e frontera Peru–Chile ta djis un parti di un crisis di migracion mas amplio na Sur America. Miyones di hende a hui for di Venezuela den añanan recien debi na colapso economico y instabilidad politico, cu hopi estableciendo den paisnan manera Colombia, Ecuador, Peru, y Chile.

Awor, Chile su clima politico cu ta birando mas duro ta pusha hopi pa busca refugio nobo, hopi biaha den paisnan cu ya ta luchando cu nan mesun retonan economico y social. Organisacionnan di derecho humano ta adverti cu Peru su ceramento di frontera por laga famianan vulnerabel pega ("stranded") den un limbo peligroso.

"Tin mucha, hende muhe na estado, y hende cu limitacion entre e migrantenan aki," un trahado di NGO a bisa medionan local. "Un respuesta militar no ta un solucion humanitario."

Kico Ta Sigui?

Peru su emergencia di frontera lo dura te laat januari 2026, a menos cu e wordo extendi.

Chile su eleccion dia 14 di december por determina si mas migrante ainda lo hui panort.

Peru por enfrenta presion internacional pa balansa seguridad di frontera cu responsabilidad humanitario.

NGOs y agencianan di UN probablemente lo bira mas envolvi si cantidadnan grandi di migrante keda pega of wordo nenga entrada.

Mientras tensionnan politico ta subi na Chile, e respuesta di Peru por pone un precedente pa con Sur America ta maneha migra-

SUNSET GRILLE
Where Classic Delights Serve Modern Twists
20% off for locals*
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.
Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Trump y Maduro A Papia na Telefon mientras Merca Ta Declara Espacio Aereo di Venezuela "Cera"

PRESIDENTE Donald Trump supuestamente a papia cu Presidente Venezolano Nicolás Maduro siman pasa den un yamada di telefon sorprendente cu por marca un cambio den relacionnan Merca–Venezuela. Na mes momento, Trump tabata den noticia door di declara cu e espacio aereo di Venezuela mester wordo considera "cera den su totalidad," escalando tensionnan entre e dos nacionnan.

Segun The New York Times y otro medionan, Trump y Maduro a discuti e posibilidad di un reunion personal den futuro. Aunke ningun fecha oficial a wordo fiha y ningun plan formal a wordo confirma, e yamada ta significativo — señalando un posibel envolvimento diplomatico entre dos lider cu un historia largo di hostilidad.

E combersacion tambe supuestamente a envolve Secretario di Estado di Merca Marco Rubio, señalando cu esaki tabata mas cu un acercamento casual. Si e reunion tuma luga, e lo ta e prome entre un presidente Mericano y Maduro personalmente, despues di añanan di relacionnan tenso, sancionnan, y condenacion habri. Sinembargo, diplomacia ta leu di ta garantisa.

Apenas dianan despues di e yamada, Trump a declara via media social cu Merca lo considera tur espacio aereo "ariba y rond di Venezuela" como cera. Mientras e poder legal pa ehecuta un ceramento asina ta keda un tiki confuso — pasobra Venezuela so por controla su espacio aereo soberano formalmente — e declaracion a causa preocupacion inmediato den circulonan politico y di aviacion internacional.

E region den cuestion ta encera principalmente e "Maiquetía Flight Information Region" (FIR), cual ta encera Venezuela y porcionnan di e Caribe rond di dje. Como respuesta, e Administracion Federal di Aviacion (FAA) a emiti advertencianan na aerolineanan Mericano tocante riesgonan potencial di siguridad, incluyendo interferencia di GPS y operacionnan militar.

Consecuencianan desaroyando caba

Aerolineanan a cuminsa cancela vuelonan pa y for di Venezuela. Entregonan di carga — incluyendo suministronan medico y humanitario vital — ta enfrenta retraso, lantando preocupacion entre gruponan di ayudo. Biaheronan a keda pega, y rutanan comercial regional ta wordo devia of suspendi.

E impacto economico por ta severo. Venezuela, cu ya ta enfrentando un economia fragil, ta depende riba tanto carga aereo como turismo. Inversionistanan por mira e ceramento di espacio aereo y e postura militar como señalnan di instabilidad, isolando e pais mas ainda.

Organisacionnan humanitario ta adverti cu ceramentonan aereo por stroba entregonan di ayudo na algun di Venezuela su poblacionnan mas vulnerabel. Gruponan manera Cruz Cora of agencianan di UN por tin mester di permiso special of desvia vuelonan, retrasando asistencia critico.

Tensionnan geopolitico subiendo

Mientras Trump su declaracion por ta simbolico, e ta agrega na un presencia militar creciente den Caribe. Merca supuestamente a desplega un grupo di atake di portavion ("carrier strike group") y a conduci atakenan riba barconan sospecha di trafico di droga — un accion cu criticonan ta argumenta por viola ley internacional.

Maduro no a responde directamente ainda na e declaracion di espacio aereo pero pa largo tempo a acusa Merca di mete den asuntonan di Venezuela. Algun analista ta adverti cu e accionnan aki por pusha Venezuela mas cerca di rivalnan geopolitico manera Rusia of China.

Mientras mundo ta vigilando, no ta cla si Trump su acercamento na Maduro ta señala un cambio real rumbo pa diplomacia — of si e ta simplemente un gesto calcula mey mey di tensionnan creciente.

renewed you,
refined eforea
a new era of wellness begins here
eforea SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
Open Daily 10:00 am – 6:00 pm | +297 526 6052
auahh_eforea_aruba@hilton.com
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

Volcan Puracé na Colombia Ta Mustra Actividad Aumenta, Ta Urgi Publico pa Keda Leu

E Volcan Puracé, ubica den e departamento di Cauca, Colombia, a wordo poni bou di un alerta oraño pa e Servicio Geologico Colombiano (SGC) despues di un aumento notabel den actividad volcanico. Autoridadnan a raporta emisionnan di gas, caida di shinishi, holor fuerte di zwavel, y actividad sismico aumentando rond di e crater.

Monitoreo recien a revela un subida den e frecuencia y intensidad di temblornan, mara na e movecion di fluidonan y kibramento di piedra bou di e volcan, segun SGC. Ademas, a observa columnanan visibel di gas y shinishi surpasando 1,000 meter den haltura, compaña pa holornan persistente parecido na zwavel.

Debi na e combinacion di eventonan aki, e nivel di alerta a wordo hisa for di geel pa oraño — señalando un aumento significativo den e probabilidad di un erupcion, aunke no necesariamente uno inminente.

Peligernan Potencial na Nivel di Alerta Oraño
Un alerta oraño ta indica variacionnan mayor den parametronan monitoria, incluyendo actividad sismico, deformacion di suela, y emisionnan di gas. E riesgonan ta inclui:
Emisionnan aumenta di shinishi y gas, cu e potencial pa explosionnan menor of repentino.

Posibel "lahars" (fluhonan di lodo), specialmente durante yobida, debi na shinishi los y restonan di material.

Contaminacion di aire y awa, cual por haci daño na cosechanan, fuentenan di awa, y salud respiratorio.

Peliger pa comunidadnan cerca: oficialnan ta conseha residentenan y turistanan fuertemente pa no acerca e crater.
Gobiernonan local y agencianan di riesgo di desaster ta sigui monitoria e situacion di cerca.



REQUIREMENTS

- Supervise and lead installation and maintenance teams
- Lead projects from planning through completion, managing budgets, schedules, and contractors
- Oversee upkeep of off-sites LPG storage facilities and ensure valid permits and regulatory compliance
- Promote a strong safety culture and provide training for staff and clients
- Bachelor's degree in Engineering or related field (or equivalent experience)
- Minimum 5 years of technical experience in energy, utilities, or LPG operations
- Strong knowledge of NFPA codes, ASME standards, and Aruba's LPG regulations
- Excellent leadership, problem-solving, and interpersonal skills.

Send your application and resume before December 12, 2025 to
Paul Arends at parends@arugas.com

Join our team!

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Olimpiada di Winter 2026 Ta Enfrenta Crisis di Sede: Arena di Hockey No Ta Cla, Sin Plan di Reserva

CU apenas un poco mas cu dos luna faltando prome cu e Olimpiada di Winter 2026, organisadornan di e Weganan Milan-Cortina a admiti cu e Santagiulia Ice Arena nobo — destina pa hospeda hockey riba ijs Olimpico — no ta cla ainda, y actualmente no tin ningun plan alternativo si e faya di habri na tempo.

E sede di 16,000 asiento na Milan a wordo diseña como e piesa central pa hockey riba ijs Olimpico, incluyendo tanto e torneo masculino como femenino. Pero construccion a keda retrasa, y infrastructura critico ta inconcluso ainda. Un evento di prueba clave originalmente programa pa december awor a wordo posponi pa januari, djis cuatro siman prome cu e prome "puck" Olimpico ta programa pa cay dia 5 di februari.

"No tin plan B," Andrea Francisi, hefe di operacionnan di Weganan pa Milan-Cortina 2026, a bisa. Su admision directo ta subraya e riesgonan halto: sin e arena cla, actualmente no tin ningun ubicacion di reserva confirma pa eventonan di hockey Olimpico.

E liña di tempo cortico a alarma hopi hende den e comunidad Olimpico. Normalmente, sedenan di competencia grandi ta pasa door di eventonan di prueba lunanan di antemano pa sigura cu e facilidadnan ta safe, funcional, y cla pa transmision internacional y standardnan di competencia. Den e caso aki, e bentana di 9–11 di januari pa test ta ofrece poco espacio pa drecha cualkier asunto di ultimo minuut.

Organisadornan ta bisa cu nan ta trahando dia y anochi cu contratistanan pa caba construccion na tempo. Pero e riesgonan ta halto. E arena mester ta no solamente structuralmente completo, pero tambe cumpli cu rekisitonan estricto pa calidad di ijs, siguridad, vestuario, facilidadnan di media, control di multitud, y acceso di emergencia.

E sede na Milan ta specialmente importante pasobra ta spera cu e lo hospeda hungadornan di NHL pa prome biaha desde e Olimpiada di Winter 2014. Cu hockey siendo un di e eventonan principal di e Weganan, cualkier interupcion por hiba na reaccion negativo significativo for di ekiponan, fanaticonan, y transmisornan.

A pesar di e preocupacionnan, Francisi a bisa cu e ekipo ta keda



"saludablemente optimista" cu e sede lo wordo completa y getest na tempo. "Cada dia ta conta awor," el a agrega.

Benta di carchi pa e Weganan ta andando caba, y oficialnan Olimpico a confirma cu carchinan di hockey ta entre esnan mas busca. Mas cu 850,000 carchi a wordo bendi pa e Weganan en general, y e torneo di hockey ta wordo mira como un atraccion grandi.

E proyecto Santagiulia tabata destina pa ta un sede di legado duradero pa Milan — un arena moderno pa hospeda deporte y entretenimento despues di e Weganan. Pero su liña di tempo retrasa awor ta un preocupacion serio cu ta menasa di pone sombra riba un di e eventonan mas grandi di e Olimpiada.

Sin ningun sede alternativo anuncia y cu djis simannan faltando prome cu e anochi di apertura, organisadornan di Milan-Cortina ta enfrentando un fecha limite preta y ningun red di seguridad.



Tensionnan di Visa Ta Tira Sombra Riba Participacion den Copa Mundial 2026

IRAN a anuncia un boicot di e sorteo di Copa Mundial FIFA 2026 na Washington, D.C., despues cu varios miembro di su delegacion nacional di futbol a wordo nenga visa pa Merca. E accion ta e consecuencia di mas halto perfil te awo di un prohibicion di viahe Mericano rebiba cu por afecta otro nacionnan participante y fanaticonan — tirando un sombra riba e torneo prome cu e cuminsa.

E federacion di futbol di Iran a bisa cu e lo no asisti na e sorteo pasobra funcionarionan halto, incluyendo presidente di e federacion, a wordo nenga visa di entrada. Aunke cuatro miembro di e delegacion, incluyendo coach principal Amir Ghalenoei, a haya visa, Iran a yama e aprobacionnan parcial "inaceptabel" y a acusa Merca di politisa deporte.

"E decision pa nenga visa na funcionarionan clave ta discriminatorio y ta mina e spirito di deporte internacional," un vocero Irani a bisa den un declaracion.

E sorteo di Copa Mundial ta un evento grandi, determinando e enfrentamentonan di fase di grupo pa e 48 nacionnan participante. Iran a cualifica y lo hunga ainda den e torneo, pero su boicot di e sorteo ta manda un mensahe politico fuerte.

Prohibicion di Viahe Ta Afecta Mas Cu Iran So

Iran no ta e unico nacion potencialmente afecta pa restriccionnan di visa di Merca. E prohibicion di viahe reinstala — rebiba na inicio di 2025 — ta inclui varios pais, entre nan Haiti, cual tambe a cualifica pa e torneo. Mientras gobierno di Merca a bisa cu e lo permiti "personal esencial" manera atletanan y personal di coaching pa drenta, fanaticonan y miembronan di delegacion no-esencial por enfrenta retonan serio.

Esaki a lanta miedonan cu fanaticonan for di paisnan afecta por ta incapas pa asisti na weganan, cortando sosten pasiona y creando dolornan di cabes logistico pa FIFA y e ciudadnan anfitrion.

Haiti, cu a lucha cu instabilidad politico y economico, no a protesta e maneho formalmente ainda. Sinembargo, funcionarionan Haitiano a reconoce cu hopi ciudadano ta luchando pa obtene visa pa viaha pa Merca, Canada, of Mexico — e tres co-anfitrionnan di e Copa Mundial 2026.

Otro nacionnan potencialmente afecta pa e prohibicion ta inclui Siria, Libia, y Yemen. Aunke ningun a cualifica ainda, e posibilidad ta keda cu mas controversia di visa por surgi mientras e torneo ta acerca.

Consecuencia Diplomatico y Preocupacionnan Deportivo

E situacion ta pone FIFA den un posicion delicado. Mientras e organisacion ta enfatisa neutralidad y participacion global, e ta depende riba nacionnan anfitrion pa controla entrada. Un falta di acceso garantisa pa tur delegacion y siguidor ta menasa e inclusion cu FIFA ta promove.

Criticonan ta argumenta cu hospeda e Copa Mundial den un pais cu manehonan di entrada restrictivo ta mina e spirito global di e torneo. Defensonan ta haciendo un yamada na FIFA y gobierno di Merca pa garantisa acceso completo pa tur ekipo cualifica y fanaticonan.

Cu Iran ya retira for di e sorteo y otronan vigilando di cerca, e asunto di visa por bira un di e retonan pafo di veld cu ta defini e Copa Mundial 2026.



Messi y Allende Ta Guia Inter Miami pa nan Prome Final di MLS Cup

INTER Miami CF a marca historia di frankicia diabierna anochi cu un victoria dominante di 5–1 riba New York City FC, sigurando nan prome aparicion den e Final di MLS Cup. Impulsa pa un "hat trick" briyante di Tadeo Allende y actuacionnan skerpi den henter e veld, Miami a entrega un actuacion di "post-temporada" pa historia na Chase Stadium.

For di e fluit inicial, Miami tabata mustra manera un ekipo cu un mision. Allende a habri e marcador den e di 14 minuut, definiendo trankilamente despues di corta door di e defensa di NYCFC. El a agrega un di dos djis minuutnan despues, cabesando un centro perfecto di Jordi Alba pa pone Miami ariba 2–0 trempan.

NYCFC brevemente a mustra señalnan di bida ora Justin Haak a hinca uno bek den e di 37 minuut, pero e momentum no a dura. Miami a preta den defensa, y den e di dos mitar, nan a sigui domina posesion y explota buraconan den e defensa di New York. Lionel Messi, aunke no riba e lista di anotado, a hunga un rol crucial den orkesta e atake.

El a asisti e gol di Mateo Silvetti den e di 67 minuut, restaurando Miami su bentaha di dos gol.

Telasco Segovia a hacie 4–1 cu un definicion briyante den e di 83 minuut, y Allende a completa su hat trick den e di 89 minuut, cerrando un anochi cu nunca lo e lubida.

E victoria a corona un "post-temporada" remarcabel pa Miami, kende nunca a avansa mas leu cu e prome ronda di e playoffs di MLS den ningun di nan cinco temporadanan anterior. Bou di coach Javier Mascherano, e ekipo a transforma den un contendiente balansa y peligroso.

“Nos a yega e final cu un hermandad y creencia den nos futbol,” Mascherano a bisa despues di partido. “Esaki ta un anochi historico pa e club y e ciudad.”

E forma recien di e ekipo ta refleha e unidad ey. Cu Messi comandando e mediocampo y veteranonan manera Alba proviendo experiencia y precision, Miami a haya su ritmo na e momento perfecto. E surgimento di Allende como un definidor clinico ta agrega un capa nobo na nan menasa di atake.

Awor, Inter Miami ta prepara pa hospeda e Final di MLS Cup riba 6 di december, unda nan lo enfrenta campeonnan di Western Conference Vancouver Whitecaps.

E wega lo tuma luga na Chase Stadium dilanti di loke ta spera di ta un multitud completo.

Pa fanaticonan di Inter Miami — hopi di kende a wanta temporadanan inicial dificil — e victoria aki ta mas cu djis un victoria di playoff. E ta un declaracion cu e club a yega como un forsa den Major League Soccer.

Y cu Messi, Allende, y un ekipo halto bulando na nan maximo net na e momento corecto, Miami su temporada di soño tin un capitulo mas pa skirbi — e Final di MLS Cup.

Nine Lives ARUBA
Only Afl. 17,50 per box
Celebrate with Sweetness
Delight in our special cake sale!
Date: 14th December 2025
Time: 9am - 1pm
Address: Jaburibari 8-B
Cake Boxes: Bolo di manteca | Upside Down Cake | Chocolate Cake | Banana Nut Cake | Pumpkin Cake
Contact Us:
+297 5614167
www.ninelivesaruba.com



Manifesta y Hasi Oracion: E Poder Comparti di Intencion

DEN e era di "vision boards" y mantranan di afirmacion, manifestacion a bira un palabra di moda ("buzzword") spiritual popular.

E ta e practica di pone intencionnan, visualisa resultadonan, y confia cu universo lo alinea circunstancianan na bo fabor. Pa algun, e ta zona moderno y empoderador. Pa otronan, e ta sinti strañamente familiar — pasobra e ta.

Tira un bista mas cerca, y lo bo mira cu manifestacion y oracion ta comparti mas cu un simpel semehansa. Nan no ta opuesto — nan ta expresionnan diferente di e mesun instinto humano: pa yega mas aleu di e mundo visibel pa ayudo, direccion, of bendicion.

E Lenguahe di Fe

Oracion, specialmente den tradicionnan religioso manera Cristianismo, Islam, of Hudaismo, ta e acto di papia cu un ser divino — hopi biaha pa pidi, gradici, confesa, of busca consuelo. E creyente ta entrega control, poniendo nan necesidadnan y speransanan den man di un poder mas halto.

Manifestacion, di otro banda, ta bin for di siñansanan "New Age" y metafisico. E ta encera visualisa un meta, sinti e emocion di tin e caba, y alinea bo pensamentonan y energia cu e resultado desea. E practicante no semper ta papia cu un Dios, pero hopi biaha cu “e universo,” “fuente,” of nan “ser mas halto.”

Pero ambos practica ta cuminsa for di un luga comun: speransa ancra den fe.

Ningun di e dosnan ta garantisa resultado basa riba logica of prueba — nan ta depende riba confiansa den algo mas leu di control humano. Sea ta “e tempo di Dios” of “alineacion universal,” ambos ta rekeri fe den loke no por mira.

Fe den Accion

Tanto oracion como manifestacion tin ritualnan. Un Cristian por hinca rudia banda di su cama y recita un oracion sincero; un hende practicando manifestacion por cende un bela, ripiti afirmacionnan, of skirbi metanan den un diario. Ambos ta formanan di fiha intencion sagrado.

Cada tradicion tambe ta carga e idea cu loke bo enfoca riba dje ta expande. Den oracion, nos ta siña pa duna nos carganan na Dios — no djis pa pidi, pero pa scucha y actua den alineacion cu Su boluntad.

Den manifestacion, enfoke y creencia ta yabinan pa atrae loke bo ta desea. Accion ta sigui intencion den ambos caso.

Criticonan na Ambos Banda

Scepticonan ta argumenta cu ambos practica por encurasha pensamento magico of evitacion di realidad duro. Tambe nan por reduci asuntonan compleho (manera pobresa of crisis di salud) na mentalidad individual of “falta di fe.” Pero e critica ey ta aplica igualmente na ambos extremo — ora oracion bira pasivo of manifestacion bira egocentrico.

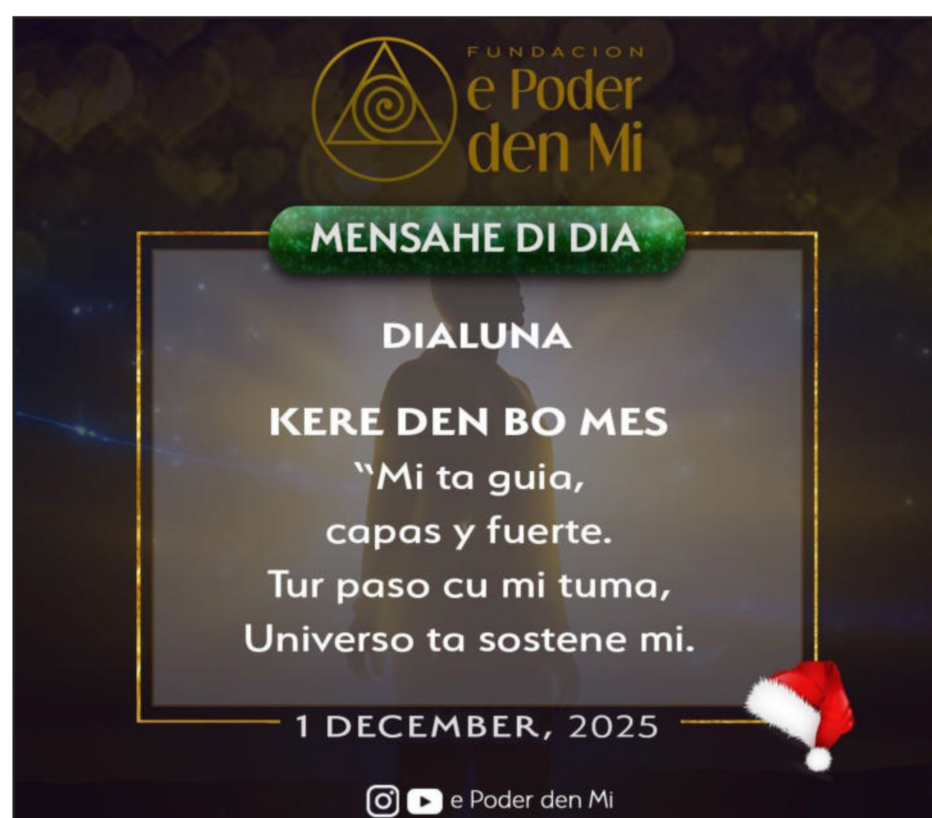
Toch pa hopi hende, e practicanan aki no ta tocante control — nan ta tocante co-creacion, humildad, y entregamento. Nan ta ofrece un manera pa canalisa emocion, clarifica metanan, y conecta cu algo mas grandi.

Un Hamber Spiritual Comparti

Sea bo yam’e manifestacion of oracion, ambos ta bin for di e mesun anhelo humano: pa kere cu nos no ta nos so, cu nos pensamentonan ta conta, y cu speransa por forma realidad.

Den nan esencia, nan ta refleha e mesun berdad — cu fe, den cualkier forma, ta un brug entre loke ta y loke por ta.

Diferente caminda. Diferente palabra. Pero kisas, e mesun destinacion.



RELACION

Cria Yiu Hunto cu un Mama No Involucra: E Ta Posibel?

CRIA yiu hunto ("co-parenting"), den su forma ideal, ta construi riba respet mutuo, comunicacion, y un compromiso comparti pa e bienestar di e yiu. Pero kico ta pasa ora ta solamente un mayor ta haciendo e trabou di mayor realmente? Pa hopi tata, esaki ta e realidad frustrante, hopi biaha doloroso: wordo pidi pa “cria yiu hunto” cu un hende cu no ta emocionalmente disponibel, ta inconsistente, of completamente ausente.

Definiendo e Mayor No Involucra

Un mama no involucra no ta djis un hende cu no tin custodia. E por ta fisicamente presente pero emocionalmente ausente ("checked out"), of involucra solamente ora ta cumbinie. Algun por disparce completamente, lagando e tata pa lanta e yiu su so — sin sosten emocional, financiero, of logistico. Esaki no ta tocante culpa, pero tocante enfrenta e hechonan: lantamento di yiu ta rekeri presencia, y ora un banda no ta presenta, e ta crea un desbalance pisa.

E Dobbel Standard Cu Ningun Hende Ta Papia Di Dje

Den hopi sociedad, ta asumi automaticamente cu mamanan ta cariñoso y comprometi, mientras tatanan hopi biaha tin cu “prueba” nan capacidad. E dobbel standard aki por hiba na tatanan wordo ignora, desacredita, of laga sin sosten, hasta ora ta nan ta e cuidador principal — of unico.

Irónicamente, si un tata tabata asina no involucra manera algun mama ta, probablemente lo e enfrenta huicio severo of hasta consecuencianan legal. Toch ora ta e mama, su ausencia hopi biaha ta wordo excusa, minimalisa, of ignora completamente.

Cria Yiu Hunto Por Funciona Si Un Mayor No Ta Hasi Trabou di Mayor?

E contesta honesto: no realmente. Cria yiu hunto ta un esfuerso di ekipo. Si un mayor no kier of no por contribui emocionalmente, practicamente, of financieramente, e ora ey e areglo ta bira algo otro completamente — lantamento di yiu como mayor soltero cu interupcionnan ocasional.

Purba construi consistencia y structura pa un yiu mientras e otro mayor ta impredecibel (of no existente) ta crea confusion y instabilidad emocional pa e yiu. E mayor presente ta keda atras, contestando preguntanan dificil, y purbando di proteha nan yiu for di sintimentonan di rechaso of abandono.

Kico Tatanan Por Hasi?



Acepta e Realidad: Spera cambio for di un co-mayor no involucra por hiba na decepcion constante. Aceptacion no nifica rindi — e nifica ahusta expectativanan y plania corespondientemente.

Pone Limite: Proteha e rutina y espacio emocional di bo yiu. Si e otro mayor no ta confiabel, ta ok pa bisa no na bishitanan di ultimo momento of comunicacion caotico.

Documenta Tur Cos: Si asuntonan legal surgi, tin registro di comunicacion (of falta di dje) por yuda clarifica ken ta cumpliendo cu responsabilidadnan di mayor.

Sostene Bo Yiu Emocionalmente: Muchanan por lucha pa comprende dicon un mayor ta ausente. Sea honesto, apropia pa edad, y trankilisa nan. Corda nan cu no ta nan culpa.

Pensamento Final

Cria yiu hunto ta rekeri dos hende trahando hunto. Ora solamente un mayor ta haciendo e trabou, no ta "cria yiu hunto" — ta lantamento di yiu bo so bou di presion emocional. Tatanan den e situacion aki merece reconocimento, sosten, y husticia — no silencio y indiferencia di sociedad.

Pasobra ta presente tur dia, tur anochi, a traves di cada reto — ta lantamento di yiu. Y ningun hende mester hacie su so mientras ta fingi cu un otro hende ta yudando.

STEAK
GRILLED CHEESE BURRITO
COMBO

ONLY AFL. 13.75

INCLUDES:
Fries + 20 oz Drink





HOROSCOPO Di Siman

BONBINI na e prome siman di december, un momento di transicion caminda nos ta cuminsa prepara pa despedi di e aña 2025. E energianan di cosmo ta hopi fuerte aworaki y ta pusha nos tur pa refleha profundamente riba nos logro y nos fayonan di e lunanan pasa.

E planetanan ta move den un alineacion cu ta trece claridad mental y oportunidad nobo pa tur signo, basta nos ta habri pa cambio.
Ta importante pa bo keda calmo, mantene bo pia riba tera y scucha bo intuicion durante e dianan aki cu ta yen di movecion. Laga e streanan guia bo pasonan mientras nos ta drenta e ultimo capitulo di e aña aki cu speransa, fe y hopi determinacion. Esaki ta e momento perfecto pa laga atras loke no ta sirbi bo mas y brasa e futuro cu curason habri.

Horoscopo semanal Aries
E siman aki bo ta sinti un energia nobo cu ta duna bo hopi forsa pa caba tur bo trabounan pendiente. Bo tin cu tene cuidou pa no tuma decisionnan pura sin pensa bon prome riba e consecuencianan. Den bo bida personal, un amigo bieu lo por tuma contacto cu bo pa un combersacion interesante. Probecha e dianan aki pa organisa bo finansa y pone bo papelnan importante na ordo pa fin di aña. Si bo ta sinti stress, tuma tempo pa haci ehercicio of cana pafo pa relaha bo mente. Amor ta hunga un rol importante y bo mester demostra bo pareha cu bo ta stim'e cu hechonan concreto.

Horoscopo semanal Tauro
Pasenshi ta bo yabi pa exito durante e siman aki di december y lo yuda bo evita conflicto inecesario. Bo lo haya un noticia tocante placa of trabou cu lo por cambia bo plannan pa futuro cercano. Ta bon pa bo keda flexibel y no resisti e cambionan cu ta presenta den bo caminda inesperadamente. Den bo cas, lo tin un ambiente trankil cu ta yuda bo descansa bon anochi despues di un dia largo. Un persona den bo famia mester di bo conseho sabio y sosten riba un asunto masha personal. Corda cu bo salud ta bin na prome luga, p'esey come bon y bebe hopi awa tur dia.

Horoscopo semanal Gemini
Bo habilidad pa comunica ta hopi skerpi y esaki lo habri porta nobo pa bo den bo carera. Hopi hende lo kier ta rond di bo pasobra bo energia ta hopi positivo y contagioso e dianan aki. Tene cuidou pa no priminti cosnan cu bo no por cumpli cu ne despues pa no keda mal mira. Den trabou, bo lo haya un oportunidad pa lidera un proyecto of duna bo opinion dilanti grupo. Amor ta den aire y si bo ta soltero, esaki ta un bon momento pa sali conoce hende. Dedica tempo na un hobby cu bo a lubida pasobra e lo duna bo alegria y satisfaccion grandi.

Horoscopo semanal Cancer
Bo emocionnan ta riba superficie y bo por sinti bo mes mas sensitivo cu normal durante e siman aki. Esaki ta un bon momento pa drecha cualkier problema bieu cu bo tin den bo hogar of famia. No tuma critica na pecho, pasobra hende no ta intenciona pa haci bo dolor cu nan palabranan. Un soño of un intuicion lo duna bo un contesta cu bo tabata busca pa largo tempo caba. Financieramente, bo mester spaar un tiki mas y evita gastonan cu no ta necesario pa aworaki. Pasa tempo di calidad cu bo famia pa fortalece e lasonan cu ta uni boso na otro.

Horoscopo semanal Leo
E luz ta riba bo e siman aki y bo ta briya den tur loke bo haci dilanti publico. Bo creatividad ta halto y esaki ta yuda bo resolve problemanan na un manera unico y original. Sinembargo, corda pa duna otro hende credito tambe ora boso traha hunto den ekipo na trabou. Un sorpresa agradabel ta spera bo den e dianan venidero for di un fuente completamente inespera. Den amor, ta momento pa ta honesto y papia cla tocante loke bo ta desea di berdad. Cuida bo lomba y postura ora bo ta sinta traha pa evita dolor despues di un dia largo.

Horoscopo semanal Virgo
Bo mente analitico ta traha overtime y bo ta mira detaye cu otro hende no ta mira facilmente. Uza e talento aki pa drecha un situacion cu tabata molestia bo na trabou of den bo cas. No sea mucho duro cu bo mes si cosnan no ta bay perfecto manera bo kier nan bay. Bo salud mester di atencion, specialmente bo stoma, p'esey come cuminda light y saludabel e siman aki. Un bisiña of conoci lo por pidi bo pa yudansa cu un tarea chikito cu bo por haci. Tuma tempo pa lesa of siña algo nobo cu ta interesa bo masha hopi pa expande bo conocemento.

Horoscopo semanal Libra
Busca balans ta bo meta principal pa e prome siman aki di december den tur aspecto di bida. Bo relacionnan ta wordo poni na prueba, pero bo diplomacia lo yuda bo soluciona tur cos bon. Evita discusionnan inecesario y purba di compronde e punto di bista di e otro persona prome cu husga. Bo tin suerte den asuntonan di placa, kisas un regalo of bonus chikito ta na caminda pa bo. Dedica atencion na bo imagen personal y kisas cumpra algo nobo pa bo mes sinti bon. Relahacion ta vital, p'esey purba medita of scucha musica trankil prome cu bo bay drumi anochi.

Horoscopo semanal Scorpio
Bo ta sinti un deseo fuerte pa cambia cosnan den bo bida cu no ta sirbi bo mas. E energia di transformacion aki ta hopi positivo si bo uz'e na un manera constructivo y sabi. Den bo trabou, bo pasion y dedicacion lo wordo nota pa bo hefe of coleganan

di importancia. Tene cuidou cu jaloezie, tanto di bo parti of di otronan rond di bo den bo circulo. Un secreto bieu por sali na cla, pero esaki lo trece alivio finalmente pa tur hende envolvi. Corda pa descansa suficiente pasobra bo curpa mester recupera di e stress diario cu bo ta carga.

Horoscopo semanal Sagitario

E siman aki ta bo temporada y bo ta sinti bo mes yen di energia y hopi optimismo. Bo tin gana di biaha of explora luganan nobo cu bo no conoce ainda den bo mesun bario. Ta un momento excelente pa pone metanan grandi pa e aña nobo cu ta biniendo hopi lihe. Den amor, cosnan ta bay bon y bo ta sinti un conexion profundo y spiritual cu bo pareha. No gasta placa na cosnan cu bo no mester djis pa impresiona otro hende cu no ta importa. Bo mester keda activo fisicamente pa kima tur e energia extra cu bo tin den bo curpa.

Horoscopo semanal Capricornio

Bo disciplina ta bo arma secreto pa logra tur bo obhetivonan durante e siman aki na trabou. Trabou ta exigi hopi di bo, pero bo sa con pa maneha e presion bon y trankil. No lubida pa tuma pausa, pasobra traha demasiado duro por afecta bo salud mental y bo humor. Un amigo fiel lo duna bo un conseho cu ta bal oro pa bo futuro y bo carera. Den asuntonan di curason, ta tempo pa tuma un decision serio tocante bo compromiso cu e persona special. Disfruta di e proceso di construi bo futuro paso pa paso sin pura pa yega e meta.

Horoscopo semanal Acuario

Bo ideanan original ta lanta cabes y hopi hende ta admira bo forma unico di pensa. Esaki ta e momento perfecto pa cuminsa cu un proyecto nobo of siña uza un tecnologia nobo. Bo amistadnan ta hunga un rol grandi den bo felicidad y sosten durante e dianan aki. Tene cuidou pa no isola bo mes ora bo ta sinti cu hende no ta compronde bo vision. Un situacion financiero lo mehora danki na un plan inteligente cu bo a traha algun tempo atras. Corda pa sali pafo y tuma aire fresco pa claria bo mente yen di idea creativo.

Horoscopo semanal Piscis

Bo intuicion ta mas fuerte cu nunca y e lo guia bo den direccion corecto den situacionnan dificil. Bo por sinti bo mes un tiki cansa, p'esey ta importante pa drumi bon anochi y sosega. Bo creatividad artistica ta halto, pues uza esaki pa pinta, skirbi of traha cos cu bo man. Evita hende negativo cu ta chupa bo energia y busca compania di hende positivo cu ta stima bo. Un soño straño por tin un nificacion importante, purba di corda e detayenan ora bo lanta mainta. Amor ta suave y tierno, perfecto pa un cena romantico of un combersacion intimo cu bo pareha.

Un plan cu tur cos!
Postpaid U Basic
Afl. 159 p/luna
100GB LTE Data
Unlimited SETAR SMS
Unlimited SETAR Minutes
200 International Minutes
500MB di Roaming Data



Di Aruba pa

Argentina



AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY

Directie Luchtvaart ta informa: Modificacion di software ta afecta miles di avion Airbus

AYERA dia 28 di november 2025 e autoridad di aviacion Europeo (EASA) a emiti un directiva technico obligatorio ("Airworthiness Directive") cu ta aplica pa avionnan tipo Airbus A320. E directiva aki ta instrui usuarionan di avionan Airbus A320 pa reemplaza/modifica un pieza ("elevator aileron computer") prome cu e siguiente vuelo. E computer aki ta controla e movemento di nanishi (ariba/abow) y hala (ariba/abow) di e avion. Ta premira cu e directiva aki lo ta aplicabel pa un gran cantidad di e avionnan A320 den servicio mundialmente, y tur avion afecta lo mester wordo para pa por haci e modificacion.

"Airworthiness directive" y seguridad

Den mundo di aviacion e ta algo comun cu un directiva asina ta wordo emiti. Esaki ta wordo haci pa mehora e seguridad di e tipo di avion concerni, a base di feedback operacional. Loke no ta hopi comun ta cu un cantidad grandi asina di avionnan ta wordo afecta na mes un momento, manera awor ta e caso. Mester bisa cu e avionnan tipo Airbus 320 cu si ta keda bula ta avionnan cu no ta afecta door di e directiva, of ta avionnan cu a wordo modifica caba segun e directiva. Tambe ta importante pa trece dilanti cu en general e avion tipo Airbus A320 riba su mes ta un avion sigur cu un bon safety record.

Efecto pa Aruba

E avion tipo Airbus A320 ta un di e avionnan mas usa na mundo. Door cu e biaha aki un cantidad asina grandi di e tipo di avionnan aki ta afecta, esaki lo tin como consecuencia cu aerolineanan afecta lo haya nan mes ta cancela cierto vuelonan. Aruba lo no ta un exepcion, lo por spera algun vuelo pa Aruba wordo cancela, door cu e tipo di avion Airbus A320 ta hopi usa pa vuelonan pa Aruba door di diferente aerolineanan. Ta premira cu e situacion aki lo dura por lo menos un pa dos siman. Pa e motibo ey ta conseha pasajeronan di aerolineanan cu ta usa e tipo di avion aki pa keda den contacto cu nan aerolinea y tambe pa monitorea e website di nos aeropuerto.

A termina e curso cu exito

CINCO POLIS CU CURSO INTENSIVO NA MIAMI DI COMMUNITY POLICING

RECIENTEMENTE cinco polis di bario a sigui un curso basta intensivo na Miami dade na Florida.

E curso a exigi hopi di cada un di nan, ademas di nan trabao diario nan mester a combine cu nan estudio. Nan mester a haci investigacion como tambe sigui lesnan y haci e parti examen practico. Esaki ta e parti di e plan strategico y e vision pa cu e Community Policing. Esaki kiermen cu Polis lo ta mas cerca di e communidad como tambe hunto cu e networkspartners.

Cada un colega a termina e curso cu exito, masha pabien!





Minister Geoffrey Wever

Presidente di Banco Central di Aruba, Sra. Jeanette R. (Jane) Semeleer ta bay cu pensioen

CU un profundo sentido di respet y gratitud, ta anuncia awe cu Sra. Jeanette R. (Jane) Semeleer ta bay cu pensioen despues di hopi aña di servicio como President di Banco Central di Aruba (CBA). Minister Geoffrey Wever ta reconoce e contribucion fundamental cu Sra. Semeleer a haci pa e stabilidad financiero y integridad di nos sector financiero y sistema bancario di Aruba.

Jeanette R. (Jane) Semeleer, graduado di economía na University of Toledo (USA), a inicia su carera den servicio publico como asesora di maneho di Departamento di Asunto Economico y posteriormente den Relacionanan Externo.

Na 1990 Sra. Semeleer a bay forma parti di CBA, cuminsando como Adjunct Head di CBA su Research Department y despues di esey bira Manager di e departamento, y mas despues na 2000 Sra. Semeleer a bira Executive Director di CBA.

Na 2008 Sra. Semeleer a keda nombra President di CBA, asina birando e di 8 President y e prome hende muhe pa ocupa e posicion aki den CBA.

Durante su liderazgo, Sra. Semeleer a logra varios avancenan relevante pa Aruba:

Supervision y implementacion di un renobacion total di "banknotenan" di florin Arubiano — un proceso cu a dura siete aña y cu a resulta den un serie di biyetenan nobo (introducí na 2019) cu ta ilustra flora y fauna nativo di Aruba.

E serie nobo no ta solamente un refleho di nos identidad natural y cultural, pero tambe a gana reconocemento internacional: e biyetenan di 100 florin a bira "Banknote of the Year 2019" segun International Bank Note Society (IBNS).

Den su rol como President, Sra. Semeleer tambe a enfatisa — y guia — e importancia di stabilidad financiero, integridad di sistema bancario, y responsabilidad economico-monetario, inclusivo den un contexto regional cu reto medioambiental y di cambio climatico.

Durante su presidensia, Sra. Semeleer a guia Banco Central di Aruba atraves di crisisnan internacional sucesivo, incluyendo e crisis financiero global di 2008 y pandemia di COVID-19, protegiendo stabilidad financiero di Aruba.

Bou di su liderazgo, independencia institucional, credibilidad y gobernansa di Banco Central di Aruba a wordo fortalece y proteha na un manera activo.



Su liderazgo a contribuí tambe na promove inclusion y balanse di genero den sector financiero; CBA ta figura entre e institucionnan cu representacion di hende muhe prominente den liderazgo global.

Minister Geoffrey Wever ta expresa su mas profundo agradecimento pa Sra. Semeleer su dedicacion, su integridad y su vision ekilibra pa nos sistema financiero. Su contribucion cu vision y compromiso cu desaroyo sostenibel, stabilidad y inclusion, lo keda como un herencia duradero pa Aruba.

Gobierno di Aruba lo despedi di Sra. Semeleer den un setting priva unda lo gradici Sra. Semeleer pa tur su añanan di trabou na bienester di Banco Central di Aruba y Aruba.

Minister Geoffrey Wever ta desea Sra. Semeleer tur clase di exito cu e siguiente pasonan den cu carera profesional, sabiendo cu su legado ta representa un periodo di profesionalismo, y progreso pa nos isla.

Minister Herdé y arkiteconan Hulandes den un anochi di Planificacion di tereno

DEN cuadro di su maneho pa cu su cartera di Vivienda y Infrastructura, Minister, drs. Rene Herdé dialuna ultimo a organisa un anochi di informacion na MFA Noord.

Minister Herde for di momento cu ela asumi e encargo di Vivienda y Infrastructura a cuminsa compila tur informacion y hunto cu su Infra Team a sinta pa traha den forma eficiente y structura,riba posibel solucionan riba retonan di Vivienda y infrastructura di nos pais. Pa por tin un miho bista e ta organisa encuentro cu personanan clave den e area aki pa asina forma un grupo importante pa yuda mehora e calidad di bida di nos comunidad.

Durante e presentacion di "Landschap gestuurde gebiedsontwikkeling" tawata tin varios ingeniero, arkitecto, inversionista, desaroyado, expertonan y habitantenan di diferente bario presente. Prof. Paul van Beek a comparti su conocemento di construccion di barionan na Europa.

Den su presentacion el a mustra diferente modelo di barionan cu el a diseña na Hulanda y un modelo specialmente cu ela diseña pa Aruba.

Minister Herdé a menciona cu e encuentro aki ta solamente e comienso di e proceso pa involucra tur hende cu por y kier yuda pa logra resolve e problematica grandi di vivienda. Mester cuminsa e proceso di identifica tur e elementonan pa por diseña un modelo Arubano.

E meta ta pa yega na un acuerdo pa hunto carga responsabilidad, comparti conocemento y experiencia.

Hunto mester inverti den e proceso aki y tuma riesgonan pa logra traha casnan pagabel y sostenibel pa Aruba. E proceso no solamente ta encera traha casnan y bario nobo, pero alabes busca un forma pa por renoba barionan exisitente.





Nos mester identifica ken ta doñonan di tur e casnan decai (verval) y cu ta bayendo perdi pa p.e. uza e terenonan aki pa traha casnan nobo.

Minister Herdé a menciona cu e proceso lo ta largo, amplio y lo tarda, pero hunto nos mester yega un madurez pa uni y resolve e problematica di vivienda no obstante nos color politico. Mester sinta hunto na mesa y scucha bon kico e necesidadnan ta y ta abierto na visionnan nobo.

Tin profesionalnan hoben cu a regresa Aruba despues di logra nan estudio cu kier cuminsa un famia, tin pensionadonan cu ta biba den un cas demasiado grandi y kier bay biba mas chikito.

E meta ta pa por diferencia cada ken nan necesidad y traha casnan pa pueblo basa riba nan necesidadnan. Si logra esaki, el o bira algo grandi pa Aruba.



E LEONNAN DI ONE HAPPY ISLAND LIONS CLUB TA BENDE RIFA TUR DIASABRA Y DIADOMINGO NA PRICESMART

"Yuda Nos Yuda Esnan Den Comunidad Cu Ta Den Necesidad"

E Leonnan di Aruba One Happy Island Lions Club ta sigui activo y lo tey e fin di siman aki na PriceSmart bendiendo e popular rifa di e Harley-Davidson. Cu compra di e rifa bo tin e oportunidad di gana un Harley-Davidson Fat Boy – 120th Anniversary Edition of bo por cobra AWG 35 mil cash como gran premio. Di dos premio 2 mil florin cash y di tres premio mil florin cash.

Pasa busca bo ticket sea ta diasabra y diadomingo na PriceSmart na Dakota, of tuma contacto cu un di nos miembronan di One Happy Island Lions Club. Comerciantenan cu ta desea di contribui pa e bunita causa aki por tuma contacto cu nos y nos lo yega te na boso porta di negoshi.

E rifa aki ta danki na e iniciativa di Old Skool Bikers Club cu e programa 'Helping the Helpers", cu e meta e biaha aki pa yuda e clubnan di Lions na Aruba recauda fondo pa nan sigui yuda esnan den comunidad cu ta den necesidad.

Tambe Bo tin e Oportunidad pa Sostene nos proyectonan di luna di december:
Un Sonrisa pa nos muchanan: Esaki lo ta e di 5 edicion di celebracion di Pasco organisa pa muchanan di famia di recursonan limita. E actividad ta inclui, wega, baile, musica, storia den un ambiente di alegría di fin di aña pa nos muchanan.

Tayo riba Mesa Edicion X-mas: Esaki ta un programa pa yuda combati hamber y yuda famianan cu ta pasa den situacionnan dificil. Nan ta ricibi macuto di cuminda y cuminda cayente durante e luna di December. Pa logra esaki e dianan 6 y 13 di december tur esnan cu ta desea di yuda lo por entrega nan donacion di comestibel, cuminda seco, productonan personal, higienico, regalo pa mucha na Centro Kibrahacha na Piedra Plat durante e orario di





10 or di mainta pa 1 or di merdia.

Caminata pa bo Salud y Bienestar: Bo por yuda nos door di haci un donacion na Aruba Bank – Fundacion One Happy Island Lions Club, Account: 6005880190, anotacion: OHIL Servicio. Si bo ta desea mas informacion bo por contact nos via whatsapp na 568-0829 of inbox nos riba Facebook Aruba One Happy Island Lions Club.

Bo tambe ta desea pa bira un "Friends of Lions" y yuda comunidad?
Bo kier duna un man, tuma contacto cu nos na cualkier momento, bishita nos Pagina di Facebook of Whatsapp nos na 568-0829. For di awor caba One Happy Island Lions Club ta gradici un y tur cu ta duna nan sosten na nos organizacion di un of otro manera. Masha danki, hunto cu boso sosten y contribucion nos ta sigui sirbi comunidad pa medio di nos proyectonan na bienestar di nos comunidad den necesidad.
Por ultimo un danki special na Gerencia y Personal di Pricesmart pa brinda nos e oportunidad.
We Serve.

Old Skool Bikers Aruba
Old Skool Aruba ta rifa den cuadro pa recauda fondo pa juda nos Lions Clubs nan di Aruba
ARUBA One Happy Island LIONS CLUB
1st Prize: 2023 Harley- Davidson Fat Boy 120 Anniversary
2nd Prize: Awg 2.000,00 Cash
3rd Prize: Awg 1.000,00 Cash
Valor di Ticket Awg. 25,00
Loteria ta tuma lugar 29 Mrt. 2026 pa Sorteo di Dairio
Name:
Address:
Phone:

Minister Geoffrey Wever: CAft ta sigui positivo riba ehecucion di presupuesto 2025

MINISTER di Finansa Geoffrey Wever ta anuncia cu College Aruba financieel toezicht (CAft) ta sigui positivo riba ehecucion di presupuesto 2025 di Aruba. Despues cu Gobierno di Aruba riba 13 di november a haci entrega tambe na tempo di e Uitvoeringsrapportage kwartaal 3, conforme articulo 17 inciso 1 di e ley di supervision financiero (LAFT), CAft ta duna conseho riba e resultado te cu september 2025 di e ehecucion di presupuesto 2025.

Segun CAft, cifranan di e Uitvoeringsrapportage kwartaal 3 ta duna un bista positivo. E crecemento di Aruba su economia ta entre otro un di e motibo cu entradanan di belasting ta mas halto cu loke a wordo proyecta. Resultado preliminario pa e sector colectivo cu ta consisti di Pais Aruba, AZV, SVB, ATA, Serlimar, Stichting EPB y Universidad di Aruba ta mustra un surplus di 473 miyon. Esaki ta igual cu 6.0 porciento di e producto interno bruto.

Basa riba e Uitvoeringsrapportage kwartaal 3, CAft ta indica cu Aruba pa 2025 ta riba e rumbo pa cumpli banda di e norma presupuestario, tambe cu e norma presupuestario pa gastonan di personal. Gastonan di gobierno ta keda drento di e cuadro di presupuesto y entradanan di belasting ta resulta mas miho cu loke ta wordo spera pa ricibi.

Banda di esaki, CAft ta indica cu ehecucion di inversionnan ta kedando atras cu ta causa cu cu fondonan disponibel no ta wordo uza. CAft ta premira extra espacio financiero door di meevallers y gastonan mas abao di inversion. Basa riba esaki CAft ta recomenda pa paga mas debe y asina yuda baha e nivel di debe y e peso di pagonan na interes.

Den e conseho tambe CAft ta pidi Gobierno pa indica cua medidanan lo tuma pa entre otro soluciona cu inversionnan publico ta kedando atras, con lo fortalece e capacidad pa por ehecuta proyectonan, mehoracion den planificacion di proyectonan, y pa traha un Agenda di Inversion basa riba prioridadnan di maneho y cu por wordo ehecuta segun e capacidad di ehecucion existente.





Minister Geoffrey Wever ta indica cu conseho di CAft riba e Uitvoeringsrapportage kwartaal 3 ta subraya e resultado di e maneho financiero prudente di Gabinete AVP-FUTURO. Gastonan ta keda drento di e begroting y entradanan di belasting ta resulta mas miho cu loke ta wordo spera pa ricibi. E cifranan preliminario ta demostra banda di control di gastonan tambe e confianza di inversionistanan, comerciantenan y consumidornan. Entradanan extra ricibi na entre otro BBO y invoerrechten ta muestra di un economia cu ta crece.

Ta un realidad cu ehecucion di inversionnan publico ta keda un reto. Pesey Gobierno desde su huramentacion na maart ta trahando riba crea un Fondo di Inversion y un Agenda di Inversion pa garantiza cu structuralmente aloca fondonan publico y inverti den desaroyo di Aruba. E concepto di ley pa crea e Fondo di Inversion ta na Raad van Advies pa conseho y pronto lo wordo entrega na Parlamento. E Agenda di Inversion ta den fase di finalisacion basa riba prioridadnan di maneho di Gobierno di Aruba segun minister Geoffrey Wever.

Hopi interes pa charla di Ramon Todd Dandaré tocante e textonan mas bieu na Papiamento

DIARANSON dia 26 di november ultimo Fundacion Lanta Papiamento (FLP) a organisa un anochi di charla presenta pa Señor Ramon Todd Dandaré Mag. Ling.

E charla Den kibra di marduga: Aurora di un lenga Crioyo - Papiamento ta trata e textonan mas bieu na Papiamento cu nos tin te awor y e balor di e textonan aki.

E charla aki a atrae un publico grandi cu a presencia e charla en persona of via livesatreaming.

Pa esnan cu no por tabata presente y cu a tende con interesante e charla tabata, e livestreaming ta activo ainda.

E link ta https://www.youtube.com/live/6gYS3HvqT5Y?si=H2q6BrE0hqEyC5Zg
Loke Señor Todd Dandaré a trece dilanti a sorprende hopi hende. Hopi hende no tabata sa cu Papiamento ta asina bieu y cu e tabatin un posicion asina importante den comunidad.

Entre otro Señor Todd Dandaré a trata texto di aña 1775, 1776, 1783 y 1803.

E textonan aki ta duna nos un bon bista di e historia y desaroyo di Papiamento.
Alabes e textonan aki ta relata hopi di e tempo y e circunstancianan den cua nan ta skirbi.

Por ehempel den e asina yama 'Carta di Amor' di aña 1775 nos ta lesa di e relacion problematico di Abraham de David da Costa Andrade Jr., un Hudiu Sefardita, cu su amante Sarah de Isaac Pardo y Vaz Farro. Ta remarcabel cu nos ta compronde e carta aki sin problema.

Un otro carta masha interesante ta esun cu un mama Hulandes na Corsou ta skirbi na nomber di su yiu recien naci pa e tata cu tabata na Hulanda.

Den e carta aki e yiuchi ta dirigi su mes na e tata completamente na Papiamento. E carta aki ta data di 1783.

E texto mas bieu descubri na Aruba ta skirbi dia 22 di juni 1803. Esaki ta un declaracion di 26 residente na fabor di comandeur Pieter Specht contra B.G.Quant.

Importante pa menciona tambe ta e prome bukinan imprimi. Ta trata di buki religioso di Inglesia Catolico di Niewindt (1833, 1837), Conradi (1844), Van Dragt (1847), Putman (1850).

Na 1862 y 1864 domi Kuiperi a publica dos buki pa Protestant na Aruba.

E publico presente tabatin hopi pregunta y e discusion tabata anima. Tin hopi cos di siña di nos idioma Papiamento y FLP ta contento cu e interes ta crece.

Den 2026 FLP lo organisa mas programa interesante. Keda pendiente!



Albania Rosario, President di FDLA, ta bishita Aruba Fashion Week buscando talento local

E Federacion di Diseñadornan Latinoamericano (FDLA), bou di e liderazgo visionario di Albania Rosario, ta anuncia orguyosamente un logro importante pa moda multicultural: FDLA, hunto cu su director, lo ta e entidad patrocinado oficial pa duna un diseñador di Aruba e oportunidad pa presenta su coleccion den e proximo edicion di New York Fashion Week, durante e shownan prestigioso di FDLA na februari 2026.

E patrocinio aki ta representa un paso fundamental pa FDLA y Albania Rosario, reafirmando nan compromiso di stimula intercambio multicultural di talento y inspira generacionnan nobo di diseñadornan pa sigui desaroya y yega riba podionan internacional.

FDLA, funda y dirigi pa Albania Rosario, ta un organizacion multicultural dedica na duna exposicion y oportunidad na diseñadornan estableci y emergente di Latinoamerica y di mundo, resaltando tecnicanan artesanal y conectando talento latinoamericano cu mercado Mericano y global.

Pa mas di 15 aña, Albania Rosario a dirigi e mision di FDLA pa apoya, promove y eleva diseñadornan cu, pa falta di recurso, no a haya acceso na plataforma internacional. Danki na su trabou incansabel, FDLA a converti den e plataforma di moda Latino mas importante na New York, ofreciendo desfilenan durante NYFW, programa di mentor, oportunidad pa networking y acceso na prensa internacional.

Aruba Fashion Week (AFW), funda pa Angel León na 2016, a establece su mes como e evento di moda mas importante di isla, cu mision di internacionalisa talento creativo local. AFW no solamente a sirbi como plataforma pa modelonan Arubiano manera Anouk Eman y Guizza Maria Steenvoorde, pero tambe a habri porta pa talento Arubiano por desaroya na nivel internacional.
Segun su fundador, Angel León: "For di inicio, compromiso di AFW ta pa crea plataforma real y sostenibel pa talento Arubiano por crece internacionalmente. Mira nos modelonan na New York y apoya marcanan local ta un orguyo; awor duna un diseñador local e plataforma aki pa mustra cu Aruba tin creatividad y calidad pa competi den moda global."

E patrocinio pa un diseñador di Aruba ta marca no solamente un capitulo nobo den colaboracion entre Aruba Fashion Week (AFW) y FDLA, pero tambe ta amplia mision di FDLA di inspira y empodera talento emergente.

E iniciativa aki ke motiva diseñadornan, modelonan y creativonan pa persigui nan soño y pa contribui na un industria di moda mas diverso, inclusivo y global.

FDLA ta invita comunidad di moda pa celebra e logro aki, cu ta simbolisa union di cultura y poder transformador di apoyo mutuo. Pa mas informacion tocante FDLA y nan proyecto, bishita https://www.fdla.co.

Contacto di prensa:
info@fdla.co



RETIRO ADVENT

DEN nomber di Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Pader Michael Nicolaas, henter e pueblo di Dios ta wordo invita pa reserva e fecha di diasabra, 6 di december 2025 pa un Retiro Spiritual di Advent cu e tema UN PEREGRINO na Misa Birgen di Fatima Dakota. Orador lo ta Reverendo Pader Michael Nicolaas.

Ta inicia 7'or y 15 cu un Santo Rosario na 5 idioma ya cu ta cu e promer diasabra di luna. Pa 8'or di mainta ta sigi un Santo Sacrificio di Misa. Tin un pauze cortico pa come algo y pa 9'or y mei di mainta ta cuminsa cu e Retiro y esaki ta clausura pa 12'or di merdia. Ta suplica pa bin cu un Bijbel, pen schrift. Ta pasa un collect pa cubri gastonan di e airconan. Rumannan laga nos participa cu hopi debocion na e Retiro aki y profundisa nos mes spiritualmente y prepara nos interior personal pa e di dos binimento di nos Señor Hesu – Cristo. Un y tur ta mas cu bon boni.

LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen

Y cu hopi gradicimento na nos curason pa e dushi yobidanan di e ultimo dianan aki, nos tey bek cu nos relato, despues di tawatatin un siman hopi ocupa y activo. Hopi a haya falta di nos relato siman pasa, nos ta aprecia tur e bon comentarionan. Dushi ora awa yobe noh ? Lady Ruth no ta comprende cu tin hende ta keha y keha so ora awa ta yobe.



Ta bunita con nos naturalesa ta cuminsa luci y briya mas den nan trahenan berde berde. Nos dushi hendenan cu ta planta den nan hardin of riba nan pida tereno, den cunucu, ta hopi pero hopi felis mes ! Nos no por haya exactamente locual nos kier na midi y cantidad di awa diario, pero ta accepta brasa habri locual Papa Dios manda nos di ariba. Pa esnan pendiente di nos" Hoorzitting", nos no a tende nada fey di e Klachtencommissie di HOH ainda ni di IVA, aunke ya ta 6 siman. Podise nan mester di mas tempo pa sigui cu nan onderzoek ? Aunke nan tin tur info caba den nan rapportnan riba piso 2 di Tower A ? Asina dificil pa check e rapportnan di e siman 30 sept pa 7 di Oktober 2025 ? Asina mes cu ta tur ta pasa oranan sinta tras di laptop pa relata con nan dia a bay ?

Nos tambe a lesa un relato sumamente importante di OPPA encuanto con e cantidad di nos grandinan cu a y ta fayece ultimamente ta subiendo drasticamente of a subi drasticamente.

"Aumento alarmante den fayecimento di Adultonan Mayor merece un investigacion serio" ta e titiulo di nan relato, cu sigur ta afirma hopi di nos cu tin fayonan y of negligencia den cuido pa cu nos adultonan mayor. Y ketobay, unda Lady Ruth bay, ta topa cu un of mas persona cu ta comparti nan testimonio di locual a pasa cu nan tata of nan mama grandi di edad. Hopi tristo !

Nos no por hinka man den candela pa niun den cuido pa cu nos grandinan, ni pa enfermeronan ni pa dokter of specialistanan, pero, cu pruebanan cu locual a pasa cu mi Mama, awe dfm, mi mester a sali padilanti cu mi keho na HOH pa nan por "purba" di evita cosnan asina cu otro grandinan, pa nan trata otro manera nan kier wordo trata.

Nos tur ta spera di bira grandi un dia den bon salud of cu bon cuido. Corda tin algo cu yama Karma. Of crioyamente bisa :" Bo ta cosecha locual bo ta sembra". Bon ta atrae bon bek pabo, y malo cu bo hasi ta atrae malo bek pa bo. Con por ta cu dokter of specialista ta depende 100 % riba enfermeronan y no ta bin wak e patient y ni bin papia cu famia ? Dal e grito eyfonan: Tur hende cu tin un crenchi bon memoria por bira dokter y prescribi receta cu ayudo awendia di AI, bo no tin mester di tin un bon curason mas y ni scucha e "yamada" den bo curason ? Bo no ta bin wak e estado di e patient pero ta sigui duna ordo numa pa dune mas infuus y mas glucose, bahele atrobe y despues subiele atrobe, bolbe bahe, ach, asina unprofesional, asina sin sinti, sin gevoel .

Tin ta puntrami si ta bale la pena bringa pa un carta, un pida papel den cual por ta nan no ni apologize y pidi sorry bisa cu ta duel nan locual a pasa y solamente describi "nan" version di locual a of por a sosode den cuido di e patient, mi mama. Pero, nos lo comparti cu mi pueblo ora ta sina lew. Mientrastanto nos ta sigui padilanti cu nos bida familiar, adaptando y acceptando cu lo ta nos prome Pasco y cambio di aña sin nos dushi mayornan fisicamente. Nan ta awor mas serca di nos curason sigur.

Shonnan, si boso por, atende un of otro actividad di Pasco of di fin di aña cu famia, tin algun bunita conciertonan na caminda den Theresita Center San Nicolas of BNA. Bishita Flora Market disfruta y sinti e dushi ambiente den nan bunita decoracion. Cumpra un oliebol na Superfood .

Pero mas cu tur, prepara bo curason pa ricibi, reconfirma e baby Hesus den bo bida. Ta esey ta e berdadero lus di Pasco cu ta dunabo paz, amor y alegria . Danki pa lesa nos relato cu atencion y curason. Pasa un dushi dia yen di sabiduria den nos alegria ! Un "bearhug" pa boso tur !

FOL acuerdo colonial, basenan militar peligroso. 251129

E acuerdo Fol firma na maart 2.000 y cual lo termina na fin di Oktober 2026

E acuerdo colonial firma entre Gobierno Mericano, gobierno Hulandes, tambe firma pa e gobiernonan di Aruba y di Antiyas a inicia 2 maart 2000, ta dura te fin di Oktober 2026.
Mi ta corda con den programanan sindical di SEPPA mi a duna critica pisa, pasobra e ta un acuerdo gekonkel na Den Haag y Washinton. E mesun mentalidad colonial, unda desicionnan importante pa e colonisadornan ta ser tuma den e metropolnan. Aruba, ni Corsow como colonia no tin nada di bisa, pero nan a wordo obliga pa pasa e ley di FOL (Forward Operation Location) den nan parlamento.

Mi ta corda manera e dia di ayera, mi so den tribuna di Parlamento di Aruba, gritando contra e acuerdo cual ta un base militar peligroso pa Aruba, un isla turístico, unda e base ta sitúa ariba tereno di Aeropuerto. Tambe cu e problema di gueriya na Colombia ta problema di Colombia, no di Aruba. E tempo ey e intención di FOL, según e Mericanonan y Hulandes tabata contra gueriya Colombiano. Final di 1999, Chavismo no tabata wordo mira ainda como un problema pa Merca. Pero sigur cierto Mericanonan=CIA, ya tabata calcula kico po spera di Chavismo, cu na november 19.99 tabata 10 luna gobernando Venezuela.

Situacion 19.99 na Colombia
E situación na e momento ey, na final di siglo pasa tabatin hopi confusión na Colombia.
E decisión di FARC/EP (Fuerzas Armadas Revolucionarios de Colombia/Ehercito del Pueblo) pa bay den e proceso di paz. Hunto cu partidonan di Izkierda a funda UP (Union Patriotica), durante e añanan 80 di siglo pasa. Resultado tabata un matanza grandi di lidernan di Izkierda. Esnan responsable pa e matanza grandi aki ta e Para-Militarnan, apoya pa politiconan di ultra-derecho. E matansanan aki a crea dañonan grandi na FARC/EP. Como 6 pa 10 mil lidernan di UP a ser asesina, entrenan e tata di e actual candidato pa Pesidente di Pacto Historico, Ivan Cepeda. Otro grupo di alrededor 6 mil líder a busca refugio den exterior. Un parti grandi di militantenan di FARC/EP tabata bao di esnan asesina. Dos Lider/Candidato pa presidente na Colombia a ser asesina. Jaime Pardo Leal na 1987 y Bernardo Jaramillo na 1990. Un grupo grandi a bay bek den gueriya y un parti a drenta den e alianza cu M19, despues di e acuerdo di paz cu M19. Na november 2016 a firma e acuerdo di Paz, FARC/EP cu Gobierno Colombiano. E argumento di Merca pa establicimentonan di FOL tabata pa controla e gueriya na Colombia, specialmente FARC/EP y tambe seramente di su basenan militar na Panama.
Despues di e acuerdo di Paz aki, e focus a bira ariba e gobierno Chavista na Venezuela.

Conferencia na De Balie na Amsterdam di 11 pa 13 november 19.99.

Mi protestanan/criticanan contra e base militar FOL na Aruba a ricibi acogida pafor di Aruba y mi persona a wordo invita pa participa y duna mi opinión ariba e Basenan FOL na Aruba, na Corsow y na otro paisnan Latino-America den un conferencia di T.N.I. (Trans National Institute. " At the edge:Towards a 21st Century Internationalism" den De Balie na Amsterdam. Esnan cu sa cu den De Balie tin como 7 pa 8 salanan grandi unda tabatin varios gruponan di trabao. Como 350 lidernan di varios paisnan na mundo a participa na e conferencia aki, cual tabata parti den hopi sesionnan. Pa loke ta e parti di Latino-Aamerica mi a presenta mi ideanan. Mi a presenta mi informacionnan y participa den e discusionnan cu hopi documentonan ariba FOL, cualnan a capta atención. Despues TNI a hincami den un delegación internacional pa bay papia cu Parlamentarionan di Costa Rica. Na Costa Rica tambe, Merca kier a pone un base FOL. Tabatin un falta grandi di información, kico ta e consecuencianan di un base FOL na Costa Rica. Nos informacionnan a yuda hopi. Parlamento di Costa Rica después a rechasa e petición di Merca.

Peticion pa Paz na Colombia. Pasamento di basenan militar Mericano pa Panama.
Tambe mi a ricibi invitación for di e presidente di e comisión Colombiano kende ta bay entrega un petición pa PAZ na Colombia, pa mi persona forma parti di e delegación Internacional pa entrega di un Peticion pa Paz na Colombia na december 1999. Esaki hunto cu delegación grandi di esnan cu kier paz na Colombia, entre nan, varios Arzobisbo Catolico. E entrega di petición di Paz a sosode na e pueblo San Vicente de Cajuan den e departamento Caqueta. E presidente di e comisión cu ta bay entrega e petición di Paz, na Caqueta tambe tabata forma parti di e delegacion Anti-FOL, cu a bay Costa Rica. Pa motibo di seguridad mi no a bay San Vicente de Caguan. Tambe mi a ricibi invitación pa bay Panama, na final di 19.99 pa presencia actividadnan den pasamento di e basenan militar Mericano pa Panama. Mi a bay Panama y a atende varios actividadnan relaciona cu e pasamento di basenan militar Mericano pa Panama . Esaki tambe ta un di e motibonan pa crea e basenan militar Mericano FOL. Durante e dianan di final di 19.99, e canal di Panama tambe a ser pasa pa Panama.

FOL ta peligroso pa Aruba , nos no mester prolonga e acuerdo.
Biniendo bek ariba e posición di Aruba, relaciona cu FOL, awor aki e ta mustra hopi peligroso pa Aruba considerando e menasa grandi di Merca contra Venezuela. E basenan militar Mericano

FOL na Aruba y Corsow ta e basenan militar Mericano arriba terreno di e destinto aeropuertonan y nan ta esunnan mas cerca di Venezuela. Si guera start ta lógico cu e basenan militar di enemigo mas cerca ta e prome pa ricibi atakenan feroz y cual lo destrui nos único Aeropuerto, nos lo keda mal para cu nos turismo, cual sigur lo baha te na cero y pa e subi bek na un nivel acceptabel, ta dura varios aña.

Awor nos na Aruba y na Corsow mester inicia un discusión político pa no prolonga e basenan FOL pa después di oktober di e aña venidero.

Como islanan turístico y chikito nos no mester di basenan militar di ningún país. Nos lema mester ta cu na un isla chikito y turístico ta reina PAZ. Nada di base militar, tampoco di Hulanda, ni di otro paisnan.

2. E guera psicologico na Venezuela.

2.1. Guera psicologico

For di final di augustus nos conoce un situación cerca nos país bisiña Venezuela, unda Merca a posiciona barconan di guera dilanti costa di Venezuela den awanan internacional.

E argumento di Mercda ta cu Venezuela ta un narco-estado, cu Presidente Maduro ta e hefe di e cartel de los soles, sin trece pruebanan palpabel, pero referiendo na medianan inconfiabel manera “60 Minutes”. E cartel de los soles ta algo di e epoca di Pablo Escobar, di 1988 pa 1992, tempo cu tabata menciona cu algún general Venezolano tabata yuda pa droga pasa arriba e territorio Venezolano. Pues e época di e gobiernonan Adeco y Copeyano, prome cu Chavismo.

Pero ora Merca kier logra algo e mes ta inventa e argumento=gañamento sin tene cuenta si e argumento ta veridico. Esey ta e situación awe, unda Merca a pone un premio arriba cabes di Presidente Maduro di 50 miyon dollar, accentuando cu Maduro ta hefe di e Cartel de los soles. Na Merca mes ta poco hende ta kere e storia di gobierno Trump, na resto di Mundo ta pio, un pipita di hende so ta kere e storia aki. Hasta DEA e agencia Mericano pa loke ta e trafico di droga y tambe for di e agencia pa combati droga for di UNO ta desmentí e ponencianan aki di Gobierno Trump.

Tur e bulalu di Merca/Trump cu su Guera Psicologico ta pa e petroli Venezolano.

2.2. Apoyo na Gobierno/Trump ta bahando y apoyo na Gobierno/Maduro ta crece.

For di ultimo simannan di augustus e guera sicologico di Merca contra Venezuela a start.

Ta bisto un desaroyo, unda Merca cada biaha ta perdiendo mas credibilidad, cual a yega na un extremo cu un media norte-americano, pro partido democrata, CBS-news e siman aki a bisa cu 97% di Mericanonan no ta apoya un invasión o atakenan contra Venezuela. E ta lógico tambe: Uno, unda e rason político of di cualquier índole pa un país grandi ataca y ocupa otro país pa gara su rikesanan, ta?

Di dos, e posicionnan di Trump, pa hopi considera como un “Loco” y kende constantemente ta cambia di opinión, mainta e ta bisa SI pero pa 12’or di merdia ya e SI a bira un NO.

Na Venezuela ta net lo contrali. Si e gobierno Maduro tabatin apoyo di alrededor di 60% di pueblo, ora e guera sicologico a start, awe e apoyo ta banda di 95%. Cual ta lógico tambe, solamente traidornan ta duna su apoyo, pa un otro país ataca bo propio país. Tambe Venezuela tin lidernan kendenan ta vocifera e posición di Venezuela hopi cla y cu bon argumentonan. Nos ta wak y tende Presidente Maduro, vice-presidente Delci Rodrigues, Ministro di Asuntonan Interno y di Inteligencia Diosdado Cabello, Ministro di Defensa Padrino Lopez, Fiscal Ggeneral Tarik Wiliam Saab, Presidente di Asamblea General Jorge Rodrigues. Tur cu un bon conocimento di e materia y cu un bon discurso.

Loke ta visto tambe ta e hecho cu no tin oposición abierto na Venezuela, na favor di Merca.

2.3. Internaciolmente e apoyo na Venezuela ta creciendo.

No solamente e apoyo político arriba terreno internacional pa Venezuela ta creciendo, pero tambe e apoyo militar, specialmente di otro dos podernan militar na Mundo cual ta Rusia y China. Según prensa hopi ta e armanan sofestica cu Venezuela ta ricibi y cu e mas di dos millón miliciano bon entrena y arma. Pero mientrastanto Trump a bisa den un comunicado cu e a será espacio aéreo di Venezuela. Algo cu no ta cay bao di su competencia y unda cu e bay cu e posición aki e ta perdi. Na Merca mes ta solamente e hendenan cu un mente transforma igual na Trump ta apoye. Pero mientrastanto Trump a bisa den un comunicado cu e a será espacio aéreo di Venezuela. Algo cu no ta cay bao di su competencia y unda cu e bay cu e posición aki e ta perdi. Na merca mes ta solamente e hendenan cu un mente transforma igual na Trump so ta apoye.a ta haci cu e ocupación di Venezuela ta birando difícil pa Merca. Tambe e arsenal di armanan sofestica y dronnan cu Venezuela ta ricibi di Rusia, China y Iran, ta haci Venezuela un bastion militar fuerte, cual ta difícil pa ehercito Mericano drenta y ocupa Venezuela. E ehercito Mericano tin avionnan poderoso, pero poco a poco, Venezuela ta consruyendo un defensa aéreo ront di Caracas, cu S-300-nan y S-400-nan Rusiano y tambe cu otro anti-Aereonan di China . E mihornan di mundo.

Tambe Venezuelo, según prensa ta recibiendo misilnan supersonico for di Rusia, China y Iran, hunto cu tecniconan. Pues Venezuela tin un defensa bastante solido y un ehercito grandi, hunto cu su milicia pa defende su mes si e guera ta ariba teritorio di Venezuela.

Mas e guera Psicologico den e forma actual sigui, mas difícil e ta pa Merca por gana e guera.

E pregunta ta si nos ta yegando na final di e guera Psicologico, Maduro cu Trump a combersa, no tin acuerdo ainda, pero lo bini mas combersacionnan pa purba di yega na acuerdonan. Barconan di guera entrenan partavion Gerald Ford mientrastanto ya ta regresando Merca.

Pues importante ta cu tin combersacionnan pero e pregunta grandi ta kico lo pasa ainda pa resto di 2025 y 2026, mientras

Trump ta envolví.

E Guera Psicologico na Venezuela=un problema di Geo-politica.
Na 1823 Presidente di Merca a proclama e doctrina Monroe cu intervención di paisnan di Europa na Continente Americano ta ser considera un acto di Agresion contra di Estados Unidos di Merca. Na 1823 e nificacion tabata pa ningún país di Europa tin colonia na Continente Americano. Pero después, e doctrina Monroe a ser uza pa legalisa tur intervencionnan di USA na Centro- y latino-America, tambe den Caribe. Mientrastanto tur hende sa con Merca su su aliadonan den NATO na Europa si por rondona Rusia y China cu basenan militar.

Awe China y Rusia ta reta Merca pa termina cu e doctrina Monroe, después di 200 aña, cu nan apoyo grandi na Venezuela, den cual tin armanan sofestica manda pa Venezuela, cu Merca no tin defensa contra nan. Nan kier haci bon uzo di e materianan prima den suelo di Latino-America y Rusia y China semper nan a apoya Chavismo. Pues e crisis actual cu e guera Psicologico di Merca contra Venezuela tambe ta un problema Geo-Politico
Na mi humilde opinion nos por spera 3 scenario.

3.1. Scenario 1, e scenario mas probable.
E situación ta sigui loke mi a expresa den 2.1., 2.2. y 2.3., adicionalmente ta duna malor na e combersacionnan di Trump cu Maduro cual a cuminsa un siman pasa. Ta bisto cu Trump y Rubio a trece menasanan contra Maduro ya cu Trump a scirbi un comunicado cu e a será espacio aéreo di Venezuela. Algo cu no ta cay bao di su competencia y unda cu e bay cu e posición aki e ta perdi. Na Merca mes ta solamente e hendenan cu un mente transforma igual na Trump y Marco Rubio ta apoye. E parti bon di e combersacion ta cu e canal di comunicación ta habri pa mas deliberacionnan. Tin hopi expectativo cu pronto e negociador di Trump y di e companianan petrolero, Richard Grenell ta na Caracas pa sigui cu e negociacionnan arriba petroli Venezolano pa e companianan petrolero Mericano.

Na Venezuela, e fiestanan di fin di aña ta sigui den grandi y Maduro bailando di alegria.
Pues Scenario 1, ta esun cu rason ta gana e argumento traha y mentiroso ariba e Cartel de los Soles, pues algo veridico ariba kico ta e berdad. Ta e scenario di hendenan di bon Boluntad, ta esun di PAZ, ta esun di Diplomacia, esta di kier sinta na mesa papia y busca solución. E posición cu semper Venezuela a propaganda, desde augustus 2025, ora e crisis=guera Psicologico a inicia. Merca y Venezuela ta dialoga arriba e rikesanan di Venezuela. Pa Aruba como isla Chikito y turístico cerca di Venezuela e ta e mihor solución.
Maske un grupo grandisimo di nos hendenan na Aruba cu ta sigui informacionnan di medionan Mericano y Hulandes ta prefera cu Merca lo ta esun pa keda dicidi na Venezuela.

3.2. Scenario 2, e guera sicologico ta sigui durante 2026.

E opción aki ta posibel, considerando:
Cu Marco Rubio tin un política clave den gobierno Trump y kende semper kier caba cu e gobierno Cubano, e gobierno Sandinista na Nicaragua y e gobiern Chavista na Venezuela. Tambe teniendo na cuenta cu hopi biaha Trump ta sigui su consehonan;
E defensa militar fuerte di Venezuela cu su misilnan ultra-moderno Supersonico y un ehercito di 250 mil militar y algún millón di milicianonan bon arma ta un weso duro pa Merca kibra. Esaki, apesar cu Merca tin un forsa Aereo hopi fuerte, pero Merca no ta dispone di alrededor di 200 mil militar pa ataca y ocupa Venezuela.
Pa Aruba como isla turístico, cerca di Venezuel e ta malísimo. Hopi cos ta keda stanca.

Scenario 3, un guera ta surgi prome cu fin di Aña o durante 2026.
E scenario aki ta un desaster, sigur pa Caribe completo y tambe pa Centro- y Sur-America.

Tambe e guera aki por bira un guera mundial cu tur e consecuencianan pa humanidad.
Aruba como isla chikito, mas cerca di Venezuela ta bay sufri mashar hopi mes. Turismo lo cay completo. Ariba tur terreno e ta un sla duro. Según mi un opción cu tur hende cu ta pensa correctamente ta bay rechasa.

Na Final ta bon pa analisa e cambionan Geo-Politico.
Según hopi expertonan ariba terreno di política Internacional tin mas cu 95% di posibilidad cu scenario 1, ta bay Sali for di e guera psicológico. Pues si analisa e ponencia di Prome Ministro di Hulanda Schoof, relaciona cu e postura di Hulanda pa haci limpi e terreno di e refinaderia na Aruba, ta sigur cu expertonan di Hulanda ta calcula tur cos correctamente. Venezuela, sigur ront di e Lago di Maracaibo y e islanan Aruba y Corsow, lo tin un boost económico. Nos Prome-ministro a keda para manera un bufon banda di Schoof.
Na Hulandes nan ta bisa: Voor wat, Hoort wat= Nan ta desea algo bek.

Tambe e cambionan Geo-Politica na mundo unda nos ta bay haya un Nato kibra, si considera e situación ta actual cu diferencianan grandi entre Merca y paisnan di Europa. Aserca un Europa y Hulanda, cada dia mas débil. Hunto cu esaki nos tin BRICS y otro podernan nobo na mundo, sigur den Caribe, cualnan ta bay exigi cambio den e actual structura estatal den Caribe Hulandes. Sigur un opción cu ta bini dilanti den discusionnan ta: INDEPENDENCIA.

Tambe, considerando e acontecimentonan awendia na Aruba.
Nos na Aruba mester prepara nos mes bon pa e situación Geo-Politico nobo.

Gregorio Wolff 29 november 2025

MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM



DJIS PA HARI



RADIO VARIETY SHOW



LIVE ON TWITCH AT TWITCH.TV/WAVEZFM1075



Corsou ta amplia horizonte cu nuebe acuerdo aereo liberal firma durante conferencia internacional



CORSOU a dal un paso sumamente importante pa fortifica su posicion den e mundo di aviacion internacional. Durante e cumbre global recien di aviacion, conoci como ICAN 2025, e isla a logra cera nuebe acuerdo nobo, marcando un expansion grandi pa su red di conexion aereo. E acuerdonan aki, cu ta wordo califica como 'liberal', ta habri porta pa vuelonan nobo y mas cooperacion economico cu paisnan rond mundo.

E conferencia a tuma luga e aña aki na Republica Dominicana y a reuni representantenan di 87 diferente pais. Durante e siman intensivo di negociacion, Peter Steinmetz, kende ta e director di Curacao Civil Aviation Authority (CCAA), a encabesa e delegacion. Actuando na nomber di gobierno di Corsou, Steinmetz a firma e MoUnan cu un grupo diverso di nacion. E paisnan cu a drenta den acuerdo cu Corsou ta inclui e nacionnan Europeo Dinamarca, Suecia, Noruega y Suisa. Tambe a yega na acuerdonan nobo den nos propio hemisferio cu Argentina, Ecuador y Canada. Un detaye remarcabel ta cu e acuerdonan cu Rwanda y Maroco a wordo firma riba peticion specifico di e dos paisnan Africano aki, loke ta indica un interes creciente den Corsou for di continentenan nobo.

Aunke e documentonan firma actualmente ta den forma di un 'Memorandum of Understanding' (MoU), e efectonan practico ta cuminsa casi mesora. E CCAA ya caba ta aplicando e reglanan nobo den practica. Sinembargo, pa e tratadonan bira completamente oficial y formal riba nivel di Reino, nan mester pasa prome pa aprobacion cerca e Conseho di Minister di Reino (Rijksministerraad). E proceso aki ta duna e base legal final pa futuro tratadonan bilateral formal.

E termino 'liberal' den e contexto di aviacion ta nifica un cambio grandi for di e reglanan bieu. Antes, Corsou tabata opera mas tanto a base di e Tratado di Chicago, cual tabata cubri derecho basico manera vuelo riba un pais of haci un aterisahe tecnico pa refueling. E acuerdonan nobo ta bay hopi mas leu. Nan ta encera derechonan comercial amplio. Esaki ta nifica cu aerolineanan di e paisnan aki y di Corsou awo tin e derecho pa transporta pasahero y carga directamente entre e destinacionnan.

Un bentaha clave di e tipo di acuerdo liberal aki ta cu generalmente no tin restriccion estricto riba cuanto biaha pa siman un aerolinea mag bula, ni riba e capacidad di e avion of e tipo di ekipo cu nan ta uza. Esaki ta crea un mercado liber unda demanda ta determina e oferta.
Tambe, hopi di e acuerdonan aki ta inclui e posibilidad pa nombra multiple aerolinea pa opera e rutanan y hasta derechonan pa bula pa un di tres pais (transito), aunke e detayenan exacto di esaki lo keda confirma ora publica e textonan definitivo.

Segun Steinmetz, e pasonan aki ta crucial pa economia di e isla. E ta sigura cu e acuerdonan lo crea oportunidadnan nobo pa sector turistico door di facilita yegada di bishitante for di mercadonan cu antes no tabata bon conecta. Esaki ta pone Corsou den un posicion strategico hopi mas fuerte den e red aereo regional y ta priminti un crecemento economico sostenibel pa e proximo añanan.

Fuente: Curacao.nu



Cooper ta hunga ahedres procesal contra su mes ciudadanonan





E decision reciente di minister Charles Cooper pa bolbe declara e peticion di handhaving di Movimentu Save Zakito como no admisibel, ta bay directo contra e veredicto di hues di dia 4 di november ultimo. E paso aki ta revela un patronchi sumamente preocupante: un organo administrativo cu ta uza su poder y autoridad no pa sirbi e pueblo, sino pa evita su obligacion di duna proteccion huridico. Esaki ta un wega peligroso caminda gobierno ta maniobra pa scapa di su responsabilidadnan.

Movimentu Save Zakito a cuminsa e lucha aki cu un meta hopi cla. Nan tabata kier pa e minister actua contra e violacionnan di ley cu ta tumando luga na e proyecto di Zakito. Entre e kehonan tin e ceramento di acceso liber na lama y actividadnan di construccion cu, segun habitantenan di e bario y piscadonan local, no ta cumpli cu reglanan vigente. Corte tabata hopi cla den su huicio: den e fase aki di e proceso, mester considera e peticionarionan como partidonan interesa, loke na Hulandes yama "belanghebbenden". Hues a duna orden pa e minister tuma un decision a base di contenido dentro di un luna.

Sinembargo, e carta cu e minister a manda riba dia 25 di november ta mustra cu el a scoge un otro ruta. El a bolbe uza e mesun argumento, esta e concepto di "partido interesa", pa blokia e evaluacion di contenido. Esaki no ta un fayo of un mal comprondemento di parti di gobierno; esaki ta un escogencia consciente cu ta dal frontal contra e orden di hues. Cualkier hurista di derecho administrativo lo califica e paso aki mesora como uno cu ta pone e estado di derecho den un posicion hopi vulnerabel.



Loke ta mas remarcabel ta e introduccion di criterianan nobo cu no ta existi den ningun ley. E minister ta papia awo di liñanan di bista, metronan di distancia y si un hende tin bista directo riba e proyecto of si e ta biba "suficiente cerca" pa tin derecho riba proteccion huridico. E condicionnan aki ta invento puro di e minister. Bo no ta haya nan den e Ordenansa Nacional di Derecho Administrativo (LAR), ni den hurisprudencia di Corte. Ta parce cu e reglanan aki a wordo inventa lunanan despues cu e peticion original a wordo entrega, solamente pa sirbi como un excuus. Esaki ta hole na "detournement de procedure": e mal uzo di exigencianan procesal pa sabotea un evaluacion honesto di e contenido.

E situacion ta crea un bataya desigual. Habitante y piscadonan ta raporta cu nan no a wordo consulta y cu nan acceso na lama — cual ta vital pa nan sobrevivencia — a wordo corta sin ningun dialogo. Di otro banda, e minister ta exigi di e mesun ciudadanonan aki pa nan bin cu prueba tecnico, midimento y documentacion complica. Esaki ta cosnan cu un ciudadano comun no ta obliga pa tin, ni ta capaz pa produci facil. Ken ta proteha e ciudadano ora gobierno ta keda hisa e bara mas halto? Asina proteccion huridico ta bira un careda di obstaculo cu ningun hende no por gana.

Ta bisto cu e strategia di gobierno ta pa gana tempo. E meta di Corte tabata pa forsa un decision final. Pero, door di ripiti e wega procesal aki, e minister ta percura pa lunanan di incertidumbre nobo, lagando e posibel violacionnan sigui sin control. Legalmente, e chens cu e decision nobo aki lo wanta den corte ta minimal. Pero e daño ta grandi caba.

E pregunta cardinal ta bira: con saludabel nos cultura di gobernacion ta ora un minister ta scucha hues, pero ta nenga di sigui e orden? E risico ta bay mas leu cu djis e proyecto di Zakito. E ta toca e fundeshi di bon gobernacion na Corsou: e obligacion pa trata ciudadano na un manera husto y transparente. Movimentu Save Zakito lo bay corte atrobe, pero e problema real ta un gobierno cu ta mira derecho di ciudadano como un carga, en bes di e motibo di su existencia.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Coalicion amplio na Boneiro ta marca paso nobo y firme pa garantisa inclusion duradero pa comunidad LHBTQIA+



DIADOMINGO, 30 di november 2025, Boneiro ta refleha riba un siman cu a marca un cambio significativo pa loke ta trata derecho y aceptacion social. Den curso di e siman cu a pasa, un encuentro sumamente importante a tuma luga bao di guia di e Coordinador Nacional contra Discriminacion y Racismo (NCDR), Ramin Ganeshram.

E meta principal di e sesion aki tabata pa profundisa e conocemento y strategianan relata na e inclusion di e comunidad LHBTQIA+ riba e isla. E iniciativa aki no tabata un esfuerso isola; el a wordo organisa den un colaboracion estrecho cu EQ, e organisacion cu ta defende interes di e grupo aki na Boneiro.

Loke a haci e encuentro aki hopi special tabata e diversidad enorme di e participantenan presente. E sala tabata yen cu representantenan di diferente sector vital di sociedad, demostrando cu e tema aki no ta asunto di un grupo so, sino di henter comunidad.

Entre e personanan presente tabatin representantenan di sector di educacion, iglesianan, cuerpo policial, Mental Health Caribbean, GGD, varios dokter, dunadonan di trabou y tambe Gezaghebber John Soliano.
E presencia di e gezaghebber ta duna un señal cla cu e topico aki tin atencion na e nivel mas halto di gobernacion local. Durante e sesion intensivo aki, e participantenan a wak bek riba un reunion anterior cu a tuma luga na april. E evaluacion aki tabata positivo y a mustra cu tin progreso real ta tumando luga. Segun Ganeshram, e combersacionnan di april a resulta den accionnan concreto y tangibel cu ya caba ta visibel den sociedad Boneriano.

Un di e ehempelnan mas bunita y concreto di e progreso aki ta bini for di e iglesia protestant na Boneiro. E comunidad religioso aki a tuma pasonan activo pa traha espacio pa miembronan di e comunidad LHBTQIA+ den nan congregacion. Nan a dicidi di pone inclusion central y a haci e tema discutibel, kitando e taboo cu hopi biaha ta existi rond di e topico aki den circulo religioso. Esaki ta un paso grandi pa aceptacion spiritual y social riba e isla. Banda di esaki, den sector di educacion tambe a tuma medidanan importante pa sigura cu scolnan ta un luga mas sigur y aceptabel pa tur alumno, sin importa nan orientacion of identidad.

E participantenan mes a describi e encuantro como un "coalition of the willing". Esaki ta nifica cu tur organisacion y profesional presente ta hende cu boluntariamente kier asumi responsabilidad. Nan no t'ey pasobra nan mester, sino pasobra nan kier traha hunto, siña for di otro y percura pa cambio.

E palabranan clave tabata conexion y reconocemento. Tur hende tabata comparti e mesun meta: fortifica e posicion di personanan LHBTQIA+ na Boneiro.

Ganeshram a priminti cu den e periodo nos dilanti, e lo sigui pidi atencion na Hulanda pa e asuntonan cu ta toca e comunidad LHBTQIA+ den Caribe Hulandes. Segun e Coordinador Nacional, e tema aki ta subiendo riba e agenda administrativo, loke ta nifica cu tin un caminda habri pa mehoracionnan structural y di largo plaso.

Maske NCDR ta papia di un progreso yen di nificacion, nan ta subraya cu e trabou no a caba. Manera nan a bisa: "Cambio ta cuminsa chikito, y awe a sinti manera un comienso asina, carga pa hopi hende." Cu e palabranan aki, Boneiro ta cera un siman di speransa, demostrando cu union ta e yabi pa un futuro inclusivo.

Fuente: Bonaire.nu

Biblioteca di Boneiro nomina pa premio prestigioso despues di un aña yen di exito, crecemento y innovacion total





AÑA 2025 a marca un momento historico y inolvidabel pa e mundo di educacion y cultura rib'e isla di Boneiro. Nos ta papia aki di e transformacion immenso cu Biblioteca Boneiro a pasa aden. Awe nos por anuncia cu hopi orguyo cu e instituto vital aki a keda nomina oficialmente pa e titulo honorabel di Organisacion Gubernamental Mas Positivo di Aña.

E reconocimento special aki lo tuma luga durante e ceremonia festivo di e BIDA Awards. E noticia fantastico aki ta bin como un coronacion riba un periodo intenso di trabou duro y cambionan radical. Den e ultimo aña, e biblioteca a logra desaroya su mes y bira un centro moderno, habri y accesibel unda henter e comunidad boneriano por topa otro den un ambiente agradabel.

Tabata na luna di maart di e aña aki, cu e biblioteca a haci e mudansa grandi pa su edificio nobo situa den Kaya Amsterdam. Esaki no tabata djis un cambio di adres, sino un paso gigantesco den e transicion pa bira un berdadero "community library" of biblioteca di comunidad.

E ubicacion nobo aki ta ofrece no solamente hopi mas espacio fisico, pero tambe diferente facilidadnan nobo cu ta pas perfectanente cu e rol amplio y social cu e biblioteca ta hunga awe den nos sociedad. E inrichting moderno, cual a wordo diseña cu hopi atencion pa e identidad cultural y unico di Boneiro, ta contene awo diferente zona specialisa. Tin un zona di hunga special pa mucha, un area dedica na hubentud, un MakerSpace pa creatividad tecnico, salanan pa studia den silencio, espacionan pa reunion y luganan di trabou flexibel pa studiante y profesionalnan.



E concepto tras di e renobacion aki ta dirigi riba e meta pa haci lesamento, siñamento, creacion y e acto di bin hunto accesibel pa tur hende sin excepcion. Cu e enfoke nobo aki ta exitoso, a keda demostra inmediatamente despues di e apertura festivo. Den e prome simannan despues cu porta a habri den Kaya Amsterdam, miles di bishitante a pasa pa admira e luga nobo.

Tambe a registra cientos di miembro nobo den un tempo record, un cantidad cu normalmente lo tuma un aña completo pa logra. Varios scol y organisacionnan social tambe a sa di haya e caminda pa e biblioteca nobo masha lihe, uzando e facilidadnan pa educacion y proyectonan.

E ekipo completo di Biblioteca Boneiro ta wordo aprecia rond di e isla pa nan actitud caluroso, nan hospitalidad y nan vision cla pa futuro.
Cu programanan specialisa pa mucha, hoben, adulto y scolnan y cu un atencion continuo pa desaroyo di habilidadnan digital y participacion cultural, e biblioteca ta demostra cada dia cu e t'ey pa tur habitante di e isla.

Pa habitantenan cu kier apoya e biblioteca den su nominacion pa e premio bunita aki, boso por duna boso voto via e website di BIDA Awards. Esaki ta e momento pa duna sosten na un organisacion cu ta traha duro pa bienestar di nos tur. Bishita e pagina www.bidawards.nl pa vota y sostene cultura y educacion.

Fuente: Bonaire.nu

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support
- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion
- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial
- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva
- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papia
+297-6991702

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

RECETA DI DIA



Cold Cake with Maria Cookies



E bolo friu cu buscuchi Maria, miho conoci como "Bolo di Wela," ta un dessert clasico y hopi popular, specialmente den paisnan manera Spaña.

Su facilidad di preparacion, sin necesidad di forno, ta hacie ideal pa cualkier ocasion, for di un reunion familiar te na un celebracion special.

E combinacion di buscuchi suave, un crema dushi y un capa di chuculate ta crea un experiencia di sabor unico y memorabel. E ta un treat cu sigur lo trece recuerdo bunita di infancia y smaak di cas. Ban cuminsa!

Ingrediente:
2 paki di buscuchi tipo Maria (of cualkier buscuchi di bo preferencia)
1 liter di lechi (parti den dos parti: un pa muha e buscuchinan y otro p'e crema)
1 bleki di lechi condense (397 g)
3 cuchara grandi di maizena (cornstarch)
1 bara di chocolate pa dessert (aprox. 150 g)
1 cup di whipping (nata likido)
1 telep di esencia di vanilla

Instruccion:
1. Prepara e crema: Den un panchi, mescla un parti di e lechi (aproximadamente 750 ml) cu e lechi condence y e maizena. Bati bon te ora tur cos ta bon disolvi y no tin klompi.

2. Cushina e crema: Pone e panchi riba un candela medio y sigui mescla constantemente. Laga e mescla bira diki te ora e cubri e spatula. Tene cuidou p'e no pega den e bom.

3. Baha for di candela y agrega vanilla: Unabes cu e crema ta diki, baha e panchi for di candela y basha aden e esencia di vanilla. Laga e crema fria un poco.

4. Prepara e chuculati: Mientras e crema ta friando, den un otro panchi riba candela abou of den microwave, smelt e chuculate pa dessert. Si bo ta uzando microwave, haci esaki den intervalonan cortico y mescla entre cada intervalo p'e no kima.

5. Bati e crema: Den un comchi apart, bati e whipping cream te ora e bira firme (pik suave).

6. Arma e bolo: Coy un recipiente plat (por ehempel, un wea di glas of un forma di bolo). Basha e resto di lechi (aproximadamente 250 ml) den un otro comchi. Muha cada buscuchi Maria rapidamente den e lechi y pone un capa di buscuchi den bom di e recipiente.
Basha un parti di e crema cayente (pero no herbiendo) riba e capa di buscuchu, cubriendo tur e superficie bon. Repiti e proceso di capa di buscuchi muha y capa di crema te ora bo caba cu e buscuchinan y e crema. E ultimo capa mester ta di crema.

7. Decora cu chuculati: Basha e chuculati smelt riba e ultimo capa di crema. Bo por laga e chuculati liso of bo por crea diseño cu un forki of un spuitzak.

8. Fria den frigidaire: Cubri e bolo cu plastic wrap y pone den frigidaire pa por lo menos 4 ora, of miho ainda, henter anochi, pa e bira bon friu y firme.

9. Sirbi: Corta e bolo den pida y sirbi friu. Bo por decora cu un poco mas whipping cream of fruta fresco si bo desea.

Disfruta di bo "Bolo di Wela"!

Fortaleza pa Famia

Obediencia na dios ta surpasa tur experiencia

NO tin nada mas bunita, ora den nos bida obediencia na Dios ta bini na prome lugar.

Dios ta priorisa obediencia tur momento, no ta importa e posicion of situacion cu un persona ta pasando aden ta e obedencia na Dios, ta tur cos den nos bida.

Ta e obediencia na Dios, cu Noe tabatin, cu e y henter su famia a scapa durante di diluvio, pasobra si nos tur por corda,

Noe no tabatin ningun experiencia di traha e Arca, solamente e a obedece Dios, y Dios a sostene su obedencia, durante 120 aña trahando e arca, y tambe den e dianan di diluvio.

David no tabatin ningun experiencia militar, pero su obedencia y fe den Dios, a pone cu e a vence Goliath.

Un hende por ta hopi sabi, manera Salomon, pero nos por wak con desobedencia a pone cu cos no a bay bon cune.

Un hende por tin hopi forsa y experiencia manera Samson, pero nos su desobedencia a pone cu su final no tabata agradabel.

Obediencia su rais ta mara na Fe, ora un hende tin fe den Dios, e ta obedece y sigi Dios aunke e tin cu keda para su so, pasobra ta su obediencia ta su defensa y su obediencia ta hibe na e victoria.

Den Mateo 7 :24-25 ta para scirbi: Pesey, ken cu tende e palabranan aki di Mi y haci nan lo wordo compara cu un homber sabi cu a traha su cas riba baranca. Awacero a cay, diluvionan a bin, y bientonan a supla, y a supla duro contra e cas ey, toch e no a cay, pasobra e tabata funda riba e baranca.

Den Santiago 1:22-25 ta para scirbi: Ma sea cumplidornan di e Palabra y no solamente tendedonan cu ta gaña nan mes.

Aki nan nos por mira cu no ta solamente scucha of tende ta importante den nos bida, pero obedece y haci ta mas importante. Pasobra asina nos ta mustra cu nos tin amor y confiansa den Dios, y nos ta su disipelnan.

Si boso keda den Mi y Mi palabranan keda den boso, pidi tur loke boso kier y esaki lo wordo haci pa boso, den esaki Mi Tata lo wordo glorifica cu boso ta carga hopi fruta, asina ta demostra di ta Mi disipelnan. (Juan 15:7-8).



Nos ta biba den un tempo caminda desobediencia a bira manera un arte, na prome lugar desobediencia na e Palabra di Dios, Desobediencia na Mayornan, y lamentablemente tambe desobedencia na Ley y orden.

Wak cuanto problema tin den comunidad pa motibo di desobediencia, nos tur sa cu desobediencia a drenta mundo via di Adam cu Eva, y te awe nos lucha ta contra desobediencia, y esun cu ta ocasiona desobedencia.

Desobedencia ta pica, y pica ta conduci na tur clase di perdida, hopi hende por ta sabi den nan mes forsa, pero desobediente na Dios.

Haci husticia y huicio ta mas aceptabel pa Señor cu sacrificio. (Proverbionan 21:3).

Den Daniel capitulo 6 , nos ta mira cu ora un persona ta para den obediencia y humildad na Señor, Señor ta para banda di dje, Daniel a sigi haci oracion na Dios, no ta importa e menasa cu tabatin contra su bida.

Hesus a bisa su Tata, Tata bo boluntad sosode y no esun di Mi, y nos tur por mira kico a pasa ora e a cumpli cu e boluntad di e Tata, y na final riba cruz E por a bisa e gran palabra Ta! Cumpli!

Nos obedencia na Dios, ta e yabi cu ta habri tur porta.

Pasobra Dios semper ta bendiciona hende obediente.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

E gran ehempel di honestidad fe y caridad den e bida diario di trabou

Awe ta Dia di San Eloy



RIBA e fecha special di prome di december mundo catolico ta para keto pa celebra e fiesta grandi di San Eloy. E tabata un homber masha particular cu a laga un marca profundo den historia di iglesia y sociedad. Su bida ta un testimonio poderoso y bunita cu ta mustra nos cla cu fe y trabou por bay man den man. Eloy a nace rond di aña 588 na Chaptelat un pueblo chikito banda di Limoges na Francia. For di tempo cu e tabata un mucha masha jong su mayornan a ripara cu e tabata hopi inteligente y habil cu su mannan. Nan a dicidi di mande siña e ofishi di smit cerca un maestro conoci den e region. Eloy a siña lihe y pronto el a bira mas bon cu su mesun maestro.

Su fama como trahado di oro a plama tur caminda te cu rey Clotard II a tende di dje. E rey a duna Eloy un cantidad grandi di oro y piedra precioso pa e traha un trono nobo pa palacio. Eloy a traha dia y anochi cu hopi pasenshi y dedicacion. Ora el a caba el a bay bek cerca e rey. Pa sorpresa di tur hende presente Eloy a saca no un trono so sino dos trono for di e material. El a traha dos stoel masha bunita sin horta ni un tiki di e oro. E rey a keda masha impresiona cu e honestidad aki pasobra den e tempo ey corupcion tabata algo masha normal. Pa via di esaki e rey a haci Eloy su consehero principal. Maske Eloy tabata biba den palacio e no a laga rikesa daña su curason humilde. E tabata bisti paña fini pa cumpli cu su deber pero bou di dje e tabata bisti paña di penitencia.

E tabata uza su salario halto pa yuda e pobernan y cumpra libertad p'e catibonan cu tabata sufri. Ora su amigo rey Dagoberto a fayece Eloy a sinti cu su mision den politica a termina. El a dicidi di bandona e bida di corte pa dedica su mes completo na Dios. El a drenta seminario y despues a wordo consagra como obispo di e ciudad di Noyon y Tournai. Como obispo el a traha duro pa plama e palabra di Dios den areanan pagano di Vlaardingen. El a funda hopi monasterio y a traha masha hopi misa pa e pueblo. Tambe e tabata conoci pa su amor pa bestia. Tin hopi storia di milager caminda el a cura cabay cu tabata malo of herida. P'esey awe e ta e santo patrono di veterinario y di tur hende cu ta traha cu metal.

San Eloy a muri na aña 660 riba prome di december. Su ehempel di bida ta keda biba te awe den nos curason y mente. E ta siña nos un les masha valioso cu santidad no ta solamente pa frere of soeur den convento. Santidad ta posibel pa tur tata di famia tur trahado tur profesional y tur studiante. Loke ta importa ta con nos ta hacie. Si nos traha cu amor y honestidad nos ta glorifica Dios mescos cu ora nos ta resa den misa. Laga nos tuma e dia aki pa reflexiona riba nos propio bida y trabou diario. Laga nos pidi San Eloy pa e duna nos forsa pa ta honesto semper y yuda otronan cu amor berdadero.

E timon di bida

Bida y morto den poder di lenga

HOPI biaha nos ta cana den bida sin duna cuenta di e arma poderoso cu nos ta carga den nos mesun boca. Nos ta papia sin pensa, lagando emocionnan di momento dicta loke ta sali for di nos garganta. Pero, si nos para keto y reflexiona riba e berdad spiritual, nos lo realisa cu palabra no ta djis zonido cu ta bay cu biento. Palabra ta simiya. Palabra ta contenedor di poder. Manera e buki di Proverbionan ta siña nos cu tanta claridad: "Morto y bida ta den poder di lenga." Esaki ta un realidad spiritual cu nos no por ignora mas.

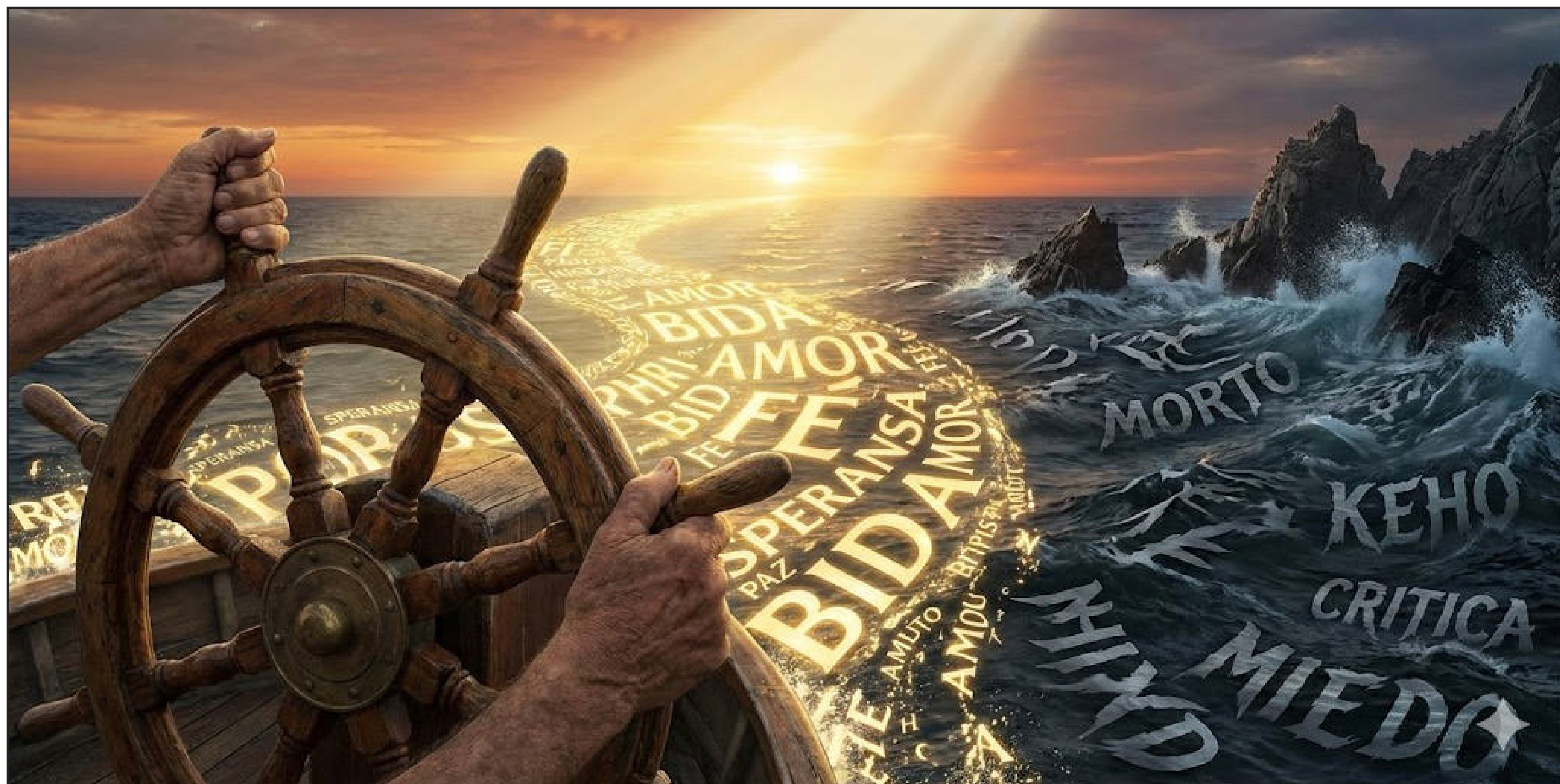
Imagina pa un momento un barco gigantesco memey di ocean. E ta pisa miles di ton, e ta carga hopi pasahero y carga pisa. E ta enfrenta biento fuerte y olanan bruto cu kier lastr'e den cualkier direccion. Toch, e barco imenso aki ta wordo dirigi caminda e capitan kier p'e bay pa medio di un pida metal masha chikito bou di awa: e timon. Santiago den Bijbel ta uza e comparacion exacto aki pa describi nos lenga. Maske e lenga ta un parti chikito di nos curpa, e tin e capacidad pa cende un candela grandi of pa dirigi henter e curso di nos existencia. Si bo bida ta bayendo den un direccion robes, kisas ta ora pa check bo timon.

Kico bo ta papiando tur dia?
E prome paso pa cambia direccion di bo bida ta pa stop di keha y stop di critica. Keho ta manera un anker cu ta mara bo na e situacion cu bo no kier. Ora bo ta keha di bo trabou, bo ta declarando cu bo trabou ta un carga y e lo keda un carga. Ora bo ta critica bo casa of bo yiunan constant, bo ta basha veneno riba e relacion, matando e posibilidad pa nan florece. Critica ta nace for di un curason cu no ta confia den Dios. Ora nos ta murmura, nos ta mescos cu e pueblo di Israel den desierto, canando rond di e mesun sero pa cuarenta aña sin drenta e tera priminti. E murmuracion a stroba nan di mira e bendicion. No laga esaki pasa cu bo. Cera bo boca pa negativismo.

En bes di esey, cuminsa uza bo autoridad como yiu di Dios pa declara bendicion. Dios mes a crea mundo cu palabra. El a bisa "Laga tin luz", y tabatin luz. Nos, traha den Su imagen, tin e mesun chispa creativo den nos boca. Esaki no ta djis pensamento positivo; esaki ta guera spiritual. Ora bo lanta mainta, en bes di bisa "Ay, un otro dia pisa", declara cu fe: "Esaki ta e dia cu Señor a traha; lo mi alegra y gosa den dje."

Si bo ta malo, no papia solamente di e dolor. Papia palabra di sanacion. Si bo cartera ta bashi, no declara pobresa, sino gradici Dios pa su provision cu ta na caminda. Si bo yiunan ta den mal caminda, no yama nan "mal mucha", sino cuminsa profetisa riba nan bida cu nan ta homber y muhe di balor, sirbidonan di Dios. Bo palabranan ta e biento cu ta supla den e belanan di bo barco.

Awe, tuma e decision firme pa bira doño di bo vocabulario. Priminti na bo mes y na Dios cu for di awe en dilanti, lo bo no uza bo lenga pa destrui, sino pa edifica. Corda cu cada palabra ta un bloki. Bo por uza e bloki ey pa kibra bentana di otro hende, of bo por uz'e pa traha un catedral di alabansa y un fortalesa di fe. Scoge bida. Scoge bendicion. Laga bo lenga bira e timon cu ta hiba bo y tur esnan rond di bo, na e puerto di paz y prosperidad cu Dios a prepara. E poder ta den bo boca.






Tot onze grote droefheid is onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer en vriend

Maarten Claessens

plotseling overleden op Aruba. Maarten is 65 jaar geworden.

Wij nodigen u van harte uit om afscheid te nemen op:

Maandag 1 december 2025, van 19.00 tot 21.00 uur, in Crematorium Aurora te Oranjestad.

Correspondentieadres: Elfenbank 59, 5721 NM Asten, Nederland

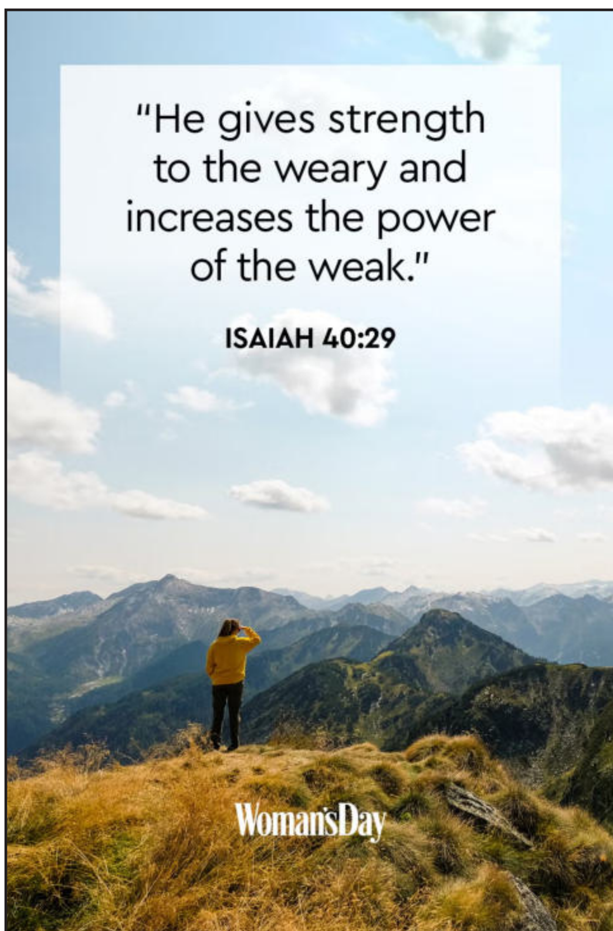



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta participa feyecimento di:

Robers Dormilus
*15-04-1963 - †25-11-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues






“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:

Sra. Luz Divina Faña Paulino

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 02 di December 2025 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.




Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki henter famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a mustra atención, cariño y duna consuelo pa a sostene y compañanos durante su fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Francisco Caracciolo Eckmeyer
“ Chico of Opa Chico”

Alaves nos ta invita famia & su conocirnan na tres Santa Sacrificio di misa Santa Ana pa descanso di nos defunto stima na Parokia di Noord riba:

Dialuna 01 December 2025 pa 6:30pm
Diaranzon 03 December 2025 pa 6:30pm
Diasabra 06 December 2025 pa 7.00pm

Masha Danki di Curazon
Famia Eckmeyer






"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta haci"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Jacobito Danje
Cariñosamente yama “Cobi”
Ex coredor di bus, Furador di stoel, cantante di Ranchera
*13-07-1946 - †25-11-2025

Mama: †Beatrix Danje-Angela
Tata: † Romanus Danje
Casa: Caridad Danje-Amador Ramirez
Yiunan:
Rayen Danje
Reymont Danje
Rachel Danje
Jeanpierre Pel Danje y señora

Yiu di criansa:
Yohanna R. Amador
Yorky Amador
Ana A. Amador

Rumannan:
Marie Danje
Nadie Danje y Jasmin
†Marianita Danje
Bencho Danje
†Luci Dirks-Danje
Frenk Danje y Selia
Rita Danje y †Leo Gomes
†Nic Danje
Nieto y nietanan
Bisanieto y bisanietanan

Omonan, Tantanan, Comer y compernan, Prima y primonan, amiga y amigonan, sobrina y sobrinanan.

Mama di su yiunan:
Joan Ggeerman
Vivian Boekhoudt

Demas famia: Danje, Angela, Werleman, Geerman, Arends, Dirks, Solognier, Daña, Morillo, Paesch, Rasmijn, Webb, Helder, Faro, Gomes, Lejuez, Quand, Kelly, Willems.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida alg un famia of conocir.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 1 di december 2025 di 2’or pa 4’or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com